

Thursday, 8 September 2005



Journal

of the United Nations

Programme of meetings and agenda

Official meetings

Thursday, 8 September 2005

General Assembly

Advisory Committee on Administrative and Budgetary Questions

10.30 a.m.–1 p.m. Closed meeting Conference Room 10

3–6 p.m. Closed meeting Conference Room 10

United Nations High Commissioner for Refugees (UNHCR)

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

Second regular session 2005

10–11.30 a.m. 5th meeting Conference Room 2

11.30 a.m.–1 p.m. Informal consultations Conference Room 2

3–5 p.m. 6th meeting Conference Room 2

5–6 p.m. Informal consultations Conference Room 2

1. UNFPA role in emergency preparedness, humanitarian response and transition and recovery (DP/FPA/2005/18) [11]
2. UNDP: Continuation of item 2: Financial, budgetary and administrative matters . . . [2]
3. United Nations Office for Project Services [5]

[Note: There will be a meeting of the Western European and Other States Group at 9 a.m. in Conference Room C.]



General Assembly

Sixtieth session

High-level Plenary Meeting of the General Assembly

(14-16 September 2005)

The provisional list of speakers (No. 4) for the High-level Plenary Meeting of the General Assembly is now available at the General Assembly Affairs Branch (rooms S-2925 and S-2940B). The provisional list of speakers (No. 4) has also been sent by facsimile directly to the Permanent Missions (Office of the Permanent Representative).

Delegations are reminded that, in accordance with General Assembly resolution 59/291 of 15 April 2005, statements are limited to five minutes.

Separate meeting on Financing for Development

(14 September 2005, 10 a.m.–1 p.m.)

Copies of the list of speakers for the separate meeting on Financing for Development are available at the General Assembly Affairs Branch (room S-2925).

To accommodate all the speakers, statements in the separate meeting on Financing for Development are limited to three minutes.

Interactive round-table sessions

Copies of the composition of the four round-tables are available at the General Assembly Affairs Branch (room S-2925).

General Assembly

Sixtieth session

General debate

(17-23 September 2005, 26-28 September 2005)

The provisional list of speakers (No. 2) for the general debate of the sixtieth regular session of the General Assembly is now available at the General Assembly Affairs Branch (rooms S-2925 and S-2940B). The provisional list of speakers (No. 2) has also been sent by fax to the Permanent Missions (Office of the Permanent Representative).

Delegations are reminded that in accordance with the practice at recent sessions of the General Assembly, a voluntary 15-minute time limit should be observed during the general debate. The list of speakers was prepared on the basis of this 15-minute time limit. To help speakers in the general debate respect the time limit, a mechanism will be installed at the rostrum of the General Assembly Hall.

Other meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Thursday, 8 September 2005**Group of 77 (on Fifth Committee matters)**

10–1 p.m. Closed meeting To be announced

Group of 77 (on Second Committee matters)

1.15–2.45 p.m. Closed meeting Economic and Social Council Chamber

World Conference of Speakers of Parliaments (convened by the Inter-Parliamentary Union)

Today, 8 September 2005, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 to 6 p.m. in the General Assembly Hall.

[For further information, including the draft Declaration and the order of speakers, please contact the Office of the Permanent Observer for the Inter-Parliamentary Union (tel. 1 (212) 557-5880); or visit the IPU Web site at www.ipu.org.]

High-level panel discussion on “Parliament’s contribution to democracy” (organized by the Inter-Parliamentary Union)

Today, 8 September 2005, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 1.

High-level panel discussion on “The role and responsibilities of parliaments as regards to the work of the United Nations” (organized by the Inter-Parliamentary Union)

Today, 8 September 2005, from 3.30 to 6 p.m. in Conference Room 1.

[Representatives of Permanent Missions, as well as of civil society organizations, are welcome to participate in the panel discussions. For further information, please contact the Office of the Permanent Observer for the Inter-Parliamentary Union (tel. 1 (212) 557-5880).]

Meeting on “The role of local authorities in reaching the Millennium Development Goals” (organized by United Cities and Local Governments and the Permanent Mission of France)

Today, 8 September 2005, from 10 a.m. to 12 noon in the Economic and Social Council Chamber.

[The Secretary-General will make a statement. All are invited to attend.]

Meeting on the Special Court for Sierra Leone (organized by the Permanent Mission of Canada and other members of the Management Committee for the Special Court)

Today, 8 September 2005, from 3 to 5 p.m. in the Economic and Social Council Chamber.

[Members of the Group of Interested States for the Special Court and any other interested representatives from Permanent Missions are invited to attend. For further information, please contact the Permanent Mission of Canada (tel. 1 (212) 848-1175).]

Press conferences

The schedule below is tentative; up-to-date information can be obtained at www.un.org/News/pressg/conf.htm.

Thursday, 8 September 2005

Room S-226

- 10 a.m. Mr. Ramesh Singh, CEO, ActionAid International; Mr. John Samuel, International Director, ActionAid International; Mr. Minar Pimple, Executive Director of PDHRE; Ms. Zareen Balock, Pakistan women's rights group; and Ms. Margaret Bamukyawa, Ugandan Farmer's Group (to launch the report entitled "Millennium Development Goals: As if People Matter") [sponsored by the Permanent Mission of Bangladesh]
- 10.45 a.m. Mr. Paco Moncayo, Mayor of Quito, Ecuador; and Mr. Pierre Schapira, Deputy Mayor in charge of international relations for Paris, France (to kick off the Millennium Towns and Cities Campaign organized by the United Cities and Local Governments)
- Guest at 12 noon Ms. Karen Koning AbuZayd, Commissioner-General of the United Nations Relief and Works Agency for Palestine Refugees in the Near East
- 12.45 p.m. Ms. Mamphela Ramphele, Co-Chair, Global Commission on International Migration; Mr. Antonio Maria Costa, Executive Director, United Nations Office on Drugs and Crime; Mr. Daniel Opende, former Lieutenant General of Kenya and former Force Commander of the United Nations Mission in Liberia; and Mr. Gareth Evans, President and Chief Executive, International Crisis Group (on development, peace and security, the theme of today's discussion at the Fifty-eighth Annual DPI/NGO Conference, entitled "Our Challenge: Voices for Peace, Partnerships and Renewal")
- 2.30 p.m.¹ Mr. Nicolas Michel, Under-Secretary-General for Legal Affairs, the Legal Counsel (on the upcoming Focus 2005 Treaty Event, which coincides with the World Summit)

¹ To be followed by a background briefing by a key delegate in the negotiations on the terrorism conventions and current negotiations, to highlight the occasion of the opening for signature of the Convention for the Suppression of Actions of Nuclear Terrorism during the Treaty Event.

Forthcoming official meetings

General Assembly

Fifty-ninth session

Fifth Committee

Second part of the resumed session

The Fifth Committee will hold its 60th meeting on Friday, 9 September 2005, at 10.30 a.m. in Conference Room 3, on the programme budget implications of draft resolution A/59/L.69/Rev.1 and on draft decision A/C.5/59/L.79.

General Assembly

Committee on Conferences

Substantive session

The substantive session of the Committee on Conferences will be held from 19 to 23 September 2005. The provisional agenda for the session will be as follows:

1. Adoption of the agenda and other organizational matters
2. Calendar of conferences and meetings
 - (a) Intersessional departures for 2005 and related matters
 - (b) Adoption of the draft biennial calendar of conferences and meetings for 2006-2007
 - (c) Improved utilization of conference-servicing resources and facilities
 - (i) Meeting statistics of United Nations organs, and consultations with/letters to bodies concerning utilization of the conference services available to them
 - (ii) Provision of interpretation services to meetings of regional and other major groupings of Member States
 - (iii) Improved utilization of conference facilities at the United Nations Office at Nairobi
 - (iv) Improved utilization of the conference centre at the Economic Commission for Africa
 - (d) Requests for exceptions to section I, paragraph 7, of General Assembly resolution 40/243
 - (e) Consideration of the draft biennial calendar of conferences and meetings of subsidiary organs of the Economic and Social Council for 2006-2007
3. Improving the performance of the Department for General Assembly and Conference Management
 - (a) Integrated global management
 - (b) Workload standards and performance measures
 - (c) Responsibility and accountability system in documents submission
 - (d) Provision of summary records
 - (e) Electronic tools and innovative ways and means to provide services to Member States
4. Translation-and interpretation-related matters
5. Review of the proposed programme budget for the biennium 2006-2007: Department for General Assembly and Conference Management
6. Information technology
7. Other business
8. Adoption of the report

[Reports on agenda items 2 through 6 are contained in the following documents: A/AC.172/2005/CRP.2¹, A/60/93 and A/60/112.]

[In accordance with the procedure established by the Committee on Conferences at its 423rd meeting, on 1 September 1999, as reflected in paragraphs 172 to 175 of A/54/32, and amended in paragraph 10 of A/56/32, non-members who wish to participate as observers are invited to send a request in writing to Mr. Imre Karbuczky, Secretary of the Committee on Conferences (fax 1 (212) 963-7405; e-mail karbuczky@un.org).]

¹ To be issued.

Economic and Social Council

United Nations Children's Fund

Executive Board

Pre-session briefing

An informal pre-session information briefing on major issues before the UNICEF Executive Board at its second regular session (28-30 September 2005) will take place on Tuesday, 20 September 2005, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 3. The provisional annotated agenda and organization of work are contained in document E/ICEF/2005/10. All delegations are invited to attend.

Second regular session for 2005

The second regular session of the UNICEF Executive Board will take place from 28 to 30 September 2005 in Conference Room 2.

The provisional annotated agenda and organization of work are contained in document E/ICEF/2005/10. All documentation for the session is available on the UNICEF Web site at the following address: www.unicef.org/about/execboard/index_25993.html.

Delegations are requested to fax their credentials to the Office of the Secretary of the UNICEF Executive Board (fax 1 (212) 326-7096) as soon as possible, but no later than Friday, 23 September 2005. In accordance with rule 50 (2) of the rules of procedure and its annex, observer delegations are also requested to communicate, with their credentials, their special interest in the items of the provisional agenda on which they intend to intervene.

Other forthcoming meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Group of the Least Developed Countries (smooth transition from least developed country status and sustained growth: Cape Verde Environment Plan of Action)

Tuesday, 20 September 2005, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 4.

UNITAR briefings for new delegates to the General Assembly

General briefing on the work of the sixtieth session of the General Assembly: Tuesday and Wednesday, 20 and 21 September 2005, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 to 6 p.m.;

Special briefing on the work of the Second Committee: Thursday, 22 September 2005, from 10 a.m. to 1 p.m.;

Special briefing on the work of the Fifth Committee: Thursday, 22 September, from 3 to 6 p.m.; and

Special briefing on the work of the Third Committee: Friday, 23 September, from 10 a.m. to 1 p.m.

[A letter on this subject, including an information note and a nomination form, was addressed to all the permanent missions. The registration deadline is Tuesday, 13 September. For further information, please contact Ms. Maud Graham (room DC1-603; tel. 1 (212) 963-9196).]

Announcements

Commission on the Limits of the Continental Shelf

The Commission on the Limits of the Continental Shelf will continue the work of its sixteenth session until Friday, 16 September 2005, at the Division for Ocean Affairs and the Law of the Sea (DC2 building, 4th floor), for a technical examination of submissions at the Geographic Information System Laboratory and other technical facilities.

Security Council**Daily informal briefings**

As from Tuesday, 6 September 2005, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations, which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations.

Recorded information

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling 1 (212) 963-8530.

Conference on Facilitating the Entry into Force of the Comprehensive Nuclear-Test-Ban Treaty

The Conference on Facilitating the Entry into Force of the Comprehensive Nuclear-Test-Ban Treaty will be held from 21 to 23 September 2005. The opening of the Conference will take place on Wednesday, 21 September, at 3 p.m. in the Trusteeship Council Chamber. For enquiries regarding the provisional list of speakers, please contact Ms. Bertha Ortiz, Department for Disarmament Affairs (tel. 1 (212) 963-0846; fax 1 (212) 963-8892; room S-3140). Delegations are reminded that credentials should be issued for representatives of ratifying States and the name of alternate representatives and advisers, in accordance with rule 3 of the draft rules of procedures (CTBT-Art. XIV/2005/1). This information should be submitted to Ms. Kerstin Bihlmaier, Department for Disarmament Affairs (tel. 1 (212) 963-2381; fax 1 (212) 963-8892; room S-3140C).]

Language Web sites of the High-level Plenary Meeting of the General Assembly (14-16 September 2005)

The language Web sites of the High-level Plenary Meeting of the General Assembly are as the following:

www.un.org/summit2005

www.un.org/arabic/summit2005

www.un.org/chinese/summit2005

www.un.org/french/summit2005

www.un.org/russian/summit2005

www.un.org/spanish/summit2005

Summary of official meetings

Wednesday, 7 September 2005

Security Council

5256th meeting

The situation concerning Iraq

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representative of Iraq, at his request, to participate in the consideration of the item without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

In accordance with the understanding reached in the Council's prior consultations, the President, with the consent of the Council, extended an invitation under rule 39 of the Council's provisional rules of procedure to His Excellency Mr. Paul A. Volcker, Chairman of the Independent Inquiry Committee into the United Nations Oil-for-Food Programme.

The Council heard a briefing by Mr. Volcker.

The Council heard a statement by the Secretary-General.

Statements were made by the representatives of the United Kingdom, the United States, the Russian Federation, Algeria, Japan, the United Republic of Tanzania, France, Argentina, Brazil, Denmark, Greece, Romania, China and Benin, and by the President, speaking in his capacity as the representative of the Philippines.

A statement was made by the representative of Iraq.

Signatures, Ratifications, etc.

[Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General]

Comprehensive Nuclear-Test-Ban Treaty. New York, 10 September 1996

Ratification: Cook Islands (6 September 2005)¹

Amendments to the Constitution of the Asia-Pacific Telecommunity. New Delhi, 23 October 2002

Ratification: Australia (7 September 2005)¹

United Nations Convention on the Law of the Sea. Montego Bay, 10 December 1982

Proposal of correction to Article 5 of Annex II of the authentic Spanish text of the Convention

¹ Date of receipt of the relevant documents.

Opening for signature**International Convention for the Suppression of Acts of Nuclear Terrorism**

**United Nations Headquarters
(13 April 2005)**

The above Convention was adopted on 13 April 2005 during the 91st plenary meeting of the General Assembly by resolution A/RES/59/290. In accordance with its article 24, the Convention shall be open for signature by all States from 14 September 2005 until 31 December 2006 at United Nations Headquarters in New York. The Convention will be open for signature on the first day of the *Focus 2005 Treaty Event: Responding to Global Changes*.

The Secretary-General would be obliged if States wishing to sign the Convention could notify, and provide copies of the required full powers in advance to the Treaty Section, Office of Legal Affairs, at United Nations Headquarters in New York (tel. 1 (212) 963-5047; fax 1 (212) 963-3693; e-mail treaty@un.org).

For more information on full powers, please refer to the Treaty Handbook on the United Nations Treaty Collection Web site, which can be accessed at the following address: untreaty.un.org.

The Secretary-General takes this opportunity to recall that, under established international practice, only Heads of State, Heads of Government or Ministers for Foreign Affairs are empowered, by virtue of their functions, to sign a treaty on behalf of a State without having to produce full powers to that effect. Other representatives wishing to sign a treaty must be in possession of appropriate full powers, which expressly authorize signature of a specified treaty by a named representative issued by one of these authorities.

Treaty event**Multilateral Treaty Framework: An invitation to Universal Participation
Focus 2005: Responding to Global Challenges**

**United Nations Headquarters
(14-16 September 2005)**

The Treaty Event will take place from 14 to 16 September during the General Assembly. Treaty actions may be undertaken with regard to any treaty deposited with the Secretary-General in addition to the 32 treaties being highlighted at this year's treaty event. The publication *Multilateral Treaty Framework: An invitation to Universal Participation - Focus 2005: Responding to Global Challenges* may be viewed in the United Nations Treaty Collection on the Internet at <http://untreaty.un.org> and will be circulated to all of the Permanent Missions in New York as soon as possible. Under the established international practice, only Heads of State, Heads of Government or Ministers for Foreign Affairs are empowered, by virtue of their functions, to sign treaties on behalf of States without having to produce full powers to that effect. All other representatives wishing to sign treaties must be in possession of appropriate full powers which expressly authorize signature of specified treaties by a named representative, issued and signed by one of the above authorities. Likewise, instruments of ratification, acceptance, approval or accession must be issued and signed by the same authorities.

Delegations wishing to undertake treaty actions during the treaty event are advised to contact the Treaty Section well in advance for appropriate arrangements to be made. Necessary facilities, including media coverage, will be made available for treaty actions to be undertaken in a solemn setting.

Further information concerning the requirements for full powers and the deposit of instruments of ratification, acceptance, approval or accession (including model instruments) can be found in the *Treaty Handbook*.

Other announcements

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Fifty-eighth Annual DPI/NGO Conference, entitled "Our Challenge: Voices for Peace, Partnerships and Renewal" (7-9 September 2005)

Today, 8 September 2005:

From 10 a.m. to 12.30 p.m. in Conference Room 4: Panel discussion on "A focus on human development: Implementing the MDGs"

From 3 to 5.30 p.m. in Conference Room 4: Panel discussion on "Collective security: The priorities of the civil society"

Friday, 9 September 2005:

From 10 to 11 a.m. in Conference Room 4: Dialogue on "The future of the United Nations"

From 11 a.m. to 12.45 p.m.: Round table 1 ("Envisioning a secure world") in Conference Room 4; Round table 2 ("Eradicating poverty: Timelines and lifelines") in Conference Room 3; and Round table 3 ("United Nations and civil society") in Conference Rooms 5 and 6

From 3 to 5 p.m. in Conference Room 4: Round table on "Spare no effort: 2015 is now"

From 5 to 6 p.m. in Conference Room 4: Closing session on "We the peoples: Every voice counts"

[In addition to the above sessions, there will be midday NGO interactive workshops and multi-stakeholder dialogues every day, from 1.15 to 2.45 p.m. For further information on the workshops and the speakers of the Conference, please visit the following Web site: www.undpingoconference.org.]

Prayer service on the eve of the opening of the sixtieth session of the General Assembly (organized by the Permanent Observer Mission of the Holy See and the Archdiocese of New York)

Monday, 12 September 2005, at 5 p.m., at the Church of the Holy Family (315 East 47th Street).

[All are invited to attend. For further information, please contact the Permanent Observer Mission of the Holy See (tel. 1 (212) 370-7885).]

Treaty event for the ratification of the fundamental ILO conventions (organized by the International Labour Organization)

From Wednesday, 14, to Friday, 16 September 2005.

[ILO Member States wishing to take advantage of the occasion of the High-level Plenary Meeting of the General Assembly to sign or deposit an instrument of ratification of the fundamental ILO conventions are kindly requested to contact the ILO Office for the United Nations, New York (tel. 1 (212) 697-0150), as soon as possible, so that appropriate arrangements can be made.]

General information

Chairmen of regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of September 2005 has been communicated to the Secretariat:

African States:

Mozambique
H.E. Mr. Filipe Chidumo

Asian States:

China
H.E. Mr. Wang Guangya

Eastern European States:

The former Yugoslav Republic of Macedonia
H.E. Mr. Igor Dzundev

Latin American and Caribbean States:

Bolivarian Republic of Venezuela
H.E. Mr. Fermín Toro Jiménez

Western European and other States:

Australia
H.E. Mr. John Dauth

Daily list of documents issued at Headquarters

With the exception of sales publications and public information material, hyperlinked official documents listed hereunder may be accessed through the Official Document System of the United Nations in the electronic version of the present Journal. The list contains documents issued by 2 p.m. on 7 September 2005.

<i>Symbol</i>	<i>Main title</i>
General Assembly	Official Records
	Fifty-ninth session
A/59/PV.111	Meeting held on 11 July 2005, 3 p.m. [R]
General Assembly	Documents
	Fifty-ninth session
A/59/896	Item 10 — Report of the Secretary-General on the work of the Organization — Letter dated 8 August 2005 from the Permanent Representative of India to the United Nations addressed to the President of the General Assembly [A C E F R S]
A/59/L.69/Rev.1	Item 52 — Revitalization of the work of the General Assembly — Draft resolution submitted by the President of the General Assembly — A strengthened and revitalized General Assembly [A C E F R S]
	Sixtieth session
A/60/160	Item 98 (d) of the provisional agenda — General and complete disarmament: transparency in armaments — United Nations Register of Conventional Arms — Report of the Secretary-General [A C E F R S]
A/60/187/Corr.1-S/2005/447/Corr.1	Item 112 (c) of the provisional agenda — Elections to fill vacancies in principal organs: election of five members of the International Court of Justice — List of candidates nominated by national groups — Note by the Secretary-General [A C E F R S]
A/60/219	Item 53 of the provisional agenda — Follow-up to and implementation of the outcome of the International Conference on Financing for Development — Summary by the President of the General Assembly of the High-level Dialogue on Financing for Development (New York, 27-28 June 2005) [A C E F R S]
Security Council	Documents
A/60/187/Corr.1-S/2005/447/Corr.1	List of candidates nominated by national groups — Note by the Secretary-General [A C E F R S]
S/2005/555	Draft resolution [A C E F R S]
S/2005/560	Eighth progress report of the Secretary-General on the United Nations Mission in Liberia [A C E F R S]
S/2005/566	Letter dated 2 September 2005 from the Secretary-General addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]
S/Agenda/5255	Provisional agenda [A C E F R S]

S/RES/1621 (2005) Adopted by the Security Council at its 5255th meeting [A C E F R S]

**Security Council Committee established pursuant to resolution 1267 (1999)
concerning Al-Qaida and the Taliban and associated individuals and entities**

S/AC.37/2005/(1455)/10 Note verbale dated 25 August 2005 from the Permanent Mission of the United Republic of Tanzania to the United Nations addressed to the Chairman of the Committee [A C E F R S]

Secretariat

ST/LEG/SER.A/701 Statement of Treaties and International Agreements — Registered or filed and recorded with the Secretariat during the month of July 2005 [E F (bilingual)]

Communications to the Editor

Material for inclusion in the *Journal* may be sent to room S-2370 (tel. 1 (212) 963-3888 and 963-6776; fax 1 (212) 963-4790; e-mail journal@un.org).

Office opens at 3 p.m.

Published at Headquarters, New York, by the Department for
General Assembly and Conference Management.

Jeudi 8 septembre 2005



Journal

des Nations Unies

Programme et ordre du jour des séances et des réunions

Séances officielles

Jeudi 8 septembre 2005

Assemblée générale

Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires

10 h 30 à 13 heures . . . Séance privée Salle de conférence 10

15 à 18 heures Séance privée Salle de conférence 10

Haut Commissaire des Nations Unies pour les réfugiés (HCR)

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Deuxième session ordinaire de 2005

10 à 11 h 30 5e séance Salle de conférence 2

11 h 30 à 13 heures . . . Consultations officieuses Salle de conférence 2

15 à 17 heures 6e séance Salle de conférence 2

17 à 18 heures Consultations officieuses Salle de conférence 2

1. Rôle du FNUAP en matière de préparation aux situations d'urgence, de secours humanitaires et de transition et de relèvement (DP/FPA/2005/18) [11]
2. PNUD : Suite du point 2 : Questions financières, budgétaires et administratives . . . [2]
3. Bureau des Nations Unies pour les services d'appui aux projets [5]

[Note : Une réunion du Groupe des États d'Europe occidentale et autres États aura lieu à 9 heures dans la salle de conférence C.]



Assemblée générale

Soixantième session

Réunion plénière de haut niveau de l'Assemblée générale

(14-16 septembre 2005)

La liste provisoire des orateurs (No 4) pour la Réunion plénière de haut niveau de l'Assemblée générale est maintenant disponible au Service des affaires de l'Assemblée générale (bureaux S-2925 et S-2940B). La liste provisoire des orateurs (No 4) a également été télécopiée directement aux missions permanentes (Bureau du Représentant permanent).

Il est rappelé aux délégations que, conformément à la résolution 59/291 du 15 avril 2005, les déclarations sont limitées à cinq minutes.

Réunion distincte sur le financement du développement

(14 septembre 2005, 10 à 13 heures)

On peut se procurer des exemplaires de la liste d'orateurs pour la réunion distincte sur le financement du développement auprès du Service des affaires de l'Assemblée générale (bureau S-2925).

Afin d'accommoder tous les orateurs, la durée des interventions à la réunion distincte sur le financement du développement est limitée à trois minutes.

Tables rondes interactives

On peut se procurer des exemplaires de la composition des quatre tables rondes auprès du Service des affaires de l'Assemblée générale (bureau S-2925).

Assemblée générale

Soixantième session

Débat général

(17-23 septembre 2005, 26-28 septembre 2005)

La liste provisoire des orateurs (No 2) pour le débat général de la soixantième session ordinaire de l'Assemblée générale est maintenant disponible au Service des affaires de l'Assemblée générale (bureaux S-2925 et S-2940B). La liste provisoire des orateurs (No 2) a également été télécopiée directement aux missions permanentes (bureau du Représentant permanent).

Il est rappelé aux délégations que, conformément à la pratique des sessions récentes de l'Assemblée générale, un temps de parole volontairement limité à un maximum de 15 minutes par délégation sera observé durant le débat général. La liste des orateurs est établie sur la base de cette limite de 15 minutes. Un mécanisme a été installé à la tribune de l'Assemblée générale afin d'aider les orateurs à respecter la limite du temps de parole.

Autres réunions

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation de Nations Unies.

Jeudi 8 septembre 2005**Groupe des 77 (questions relevant de la Cinquième Commission)**

10 à 13 heures Réunion privée Sera annoncée

Groupe des 77 (questions relevant de la Deuxième Commission)

13 h 15 à 14 h 45 Réunion privée Salle du Conseil économique et social

Conférence mondiale des Présidents des parlements (convoquée par l'Union interparlementaire)

Aujourd'hui 8 septembre 2005 de 10 à 13 heures et de 15 à 18 heures dans la salle de l'Assemblée générale.

[Pour de plus amples informations, y compris le projet de Déclaration et l'ordre des orateurs, prière de prendre contact avec le Bureau de l'Observateur permanent de l'Union interparlementaire (tél. 1 (212) 557-5880); ou de visiter le site Web de l'Union interparlementaire à l'adresse www.ipu.org.]

Table ronde de haut niveau sur le thème "Contribution du parlement à la démocratie" (organisée par l'Union interparlementaire)

Aujourd'hui 8 septembre 2005 de 10 à 13 heures dans la salle de conférence 1.

Table ronde de haut niveau sur le thème "Le rôle et les responsabilités des parlements concernant les travaux de l'Organisation des Nations Unies" (organisée par l'Union interparlementaire)

Aujourd'hui 8 septembre 2005 de 15 h 30 à 18 heures dans la salle de conférence 1.

[Les représentants des Missions permanentes, ainsi que des organisations de la société civile, sont invités à participer aux tables rondes. Pour de plus amples informations, prière de prendre contact avec le Bureau de l'Observateur permanent de l'Union interparlementaire (tél. 1 (212) 557-5880).]

Réunion sur le thème "Le rôle des autorités locales dans la réalisation des objectifs du Millénaire pour le développement" (organisée par l'Union des villes et des pouvoirs locaux et la Mission permanente de la France)

Aujourd'hui 8 septembre 2005 de 10 heures à midi dans la salle du Conseil économique et social.

[Le Secrétaire général fera une déclaration. Tous sont invités.]

Réunion d'information sur le Tribunal spécial pour la Sierra Leone (organisée par la Mission permanente du Canada et d'autres membres du Comité de gestion du Tribunal spécial)

Aujourd'hui 8 septembre 2005 de 15 à 17 heures dans la salle du Conseil économique et social.

[Les membres du Groupe des États intéressés concernant le Tribunal spécial et tous les autres représentants intéressés des missions permanentes sont invités. Pour de plus amples informations, prière de prendre contact avec la Mission permanente du Canada (tel. 1 (212) 848-1175).]

Conférences de presse

L'horaire ci-dessous est provisoire; une mise à jour peut être obtenue à l'adresse www.un.org/News/ossg/conf.htm.

Jeudi 8 septembre 2005**Salle S-226**

- 10 heures M. Ramesh Singh, Président-Directeur général d'ActionAid International; M. John Samuel, Directeur international d'ActionAid International; M. Minar Pimple, Directeur exécutif du Mouvement populaire pour l'éducation dans le domaine des droits de l'homme; Mme Zareen Balock, Pakistan women's rights group; et Mme Margaret Bamukyawa, Ugandan Farmer's Group (pour lancer le rapport intitulé "Les objectifs du Millénaire pour le développement : Comme si les gens importent") [parrainée par la Mission permanente du Bangladesh]
- 10 h 45 M. Paco Moncayo, Maire de Quito (Équateur); et M. Pierre Schapira, Maire adjoint chargé des relations internationales pour Paris (France) (pour lancer la Campagne mondiale du Millénaire pour les villes, organisée par l'Union des villes et des pouvoirs locaux)
- Invitée à midi Mme Karen Koning AbuZayd, Commissaire générale de l'Office de secours et de travaux des Nations Unies pour les réfugiés de Palestine dans le Proche-Orient
- Midi 45 Mme Mamphela Ramphele, Coprésidente de la Commission mondiale sur les migrations internationales; M. Antonio Maria Costa, Directeur exécutif de l'Office des Nations Unies contre la drogue et le crime; M. Daniel Opande, ancien Lieutenant général du Kenya et ancien Commandant de la force de la Mission des Nations Unies au Libéria; et M. Gareth Evans, Président et Chef exécutif de l'International Crisis Group (sur le développement, la paix et la sécurité, le thème du débat d'aujourd'hui à la cinquante-huitième Conférence annuelle du Département de l'information pour les organisations non gouvernementales, intitulée "Notre défi : des voix pour la paix, la conclusion de partenariats et le renouveau")
- 14 h 30¹ M. Nicolas Michel, Secrétaire général adjoint aux affaires juridiques, Conseiller juridique (sur la prochaine Cérémonie de signature et de dépôt des traités (Thème 2005), qui coïncide avec le Sommet mondial)

¹ À l'issue de cette conférence de presse, un délégué participant aux négociations sur les conventions sur le terrorisme et les négociations en cours fournira des informations de base pour souligner l'occasion de l'ouverture à la signature de la Convention internationale pour la répression des actes de terrorisme nucléaire durant la Cérémonie de signature et de dépôt des traités.

Séances officielles à venir

Assemblée générale

Cinquante-neuvième session

Cinquième Commission

Deuxième partie de la reprise de session

La Cinquième Commission tiendra sa 60^e séance le vendredi 9 septembre 2005 à 10 h 30 dans la salle de conférence 3, sur les incidences sur le budget-programme du projet de résolution A/59/L.69/Rev.1 et sur le projet de décision A/C.5/59/L.79.

Assemblée générale

Comité des conférences

Session de fond

La session de fond du Comité des conférences se tiendra du 19 au 23 septembre 2005. L'ordre du jour provisoire de la session sera le suivant :

1. Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation
2. Calendrier des conférences et réunions
 - a) Demandes de dérogation pour 2005 présentées entre les sessions du Comité et questions connexes
 - b) Adoption du projet de calendrier biennal des conférences et réunions pour 2006-2007
 - c) Amélioration de l'utilisation des services et installations de conférence
 - i) Statistiques relatives aux réunions des organes de l'Organisation des Nations Unies et consultations avec des organes à propos de l'utilisation des services de conférence mis à leur disposition et lettres adressées à ces organes
 - ii) Fourniture de services d'interprétation pour les réunions de groupes régionaux et autres groupes importants d'États Membres
 - iii) Amélioration de l'utilisation des installations de conférence à l'Office des Nations Unies à Nairobi
 - iv) Amélioration de l'utilisation du centre de conférences de la Commission économique pour l'Afrique
 - d) Demandes de dérogation au paragraphe 7 de la section I de la résolution 40/243 de l'Assemblée générale
 - e) Examen du projet de calendrier biennal des conférences et des réunions des organes subsidiaires du Conseil économique et social pour 2006-2007
3. Améliorer l'efficacité du fonctionnement du Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences
 - a) Gestion intégrée des ressources au niveau mondial
 - b) Normes de production et mesure des résultats
 - c) Principe de responsabilité dans la soumission des documents
 - d) Établissement des comptes rendus analytiques

- e) Outils électroniques et nouveaux moyens de fournir des services aux États Membres
- 4. Questions relatives à la traduction et à l'interprétation
- 5. Examen du projet de budget-programme pour l'exercice biennal 2006-2007 : Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences
- 6. Technologies de l'information
- 7. Questions diverses
- 8. Adoption du rapport

[Les rapports sur les points 2 à 6 de l'ordre du jour figurent dans les documents ci-après : A/AC.172/2005/CRP.2¹, A/60/93 et A/60/112.]

[Conformément à la procédure établie par le Comité des conférences à sa 423e séance, tenue le 1er septembre 1999, ainsi qu'il est indiqué aux paragraphes 172 à 175 du document A/54/32 et modifié au paragraphe 10 du document A/56/32, les non-membres qui désirent participer en tant qu'observateurs sont invités à adresser une demande écrite à M. Imre Karbuczky, Secrétaire du Comité des conférences, (télécopie 1 (212) 963-7405; courriel karbuczky@un.org).]

¹ À paraître.

Conseil économique et social

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

Conseil d'administration

Réunion d'information de présession

Une réunion d'information de présession officielle sur les grandes questions à l'ordre du jour de la deuxième session ordinaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (28-30 septembre 2005), aura lieu le mardi 20 septembre 2005 de 10 à 13 heures dans la salle de conférence 3. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux figurent dans le document E/ICEF/2005/10. Toutes les délégations sont invitées.

Deuxième session ordinaire de 2005

La deuxième session ordinaire du Conseil d'administration de l'UNICEF se tiendra du 28 au 30 septembre 2005 dans la salle de conférence 2.

L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux figurent dans le document E/ICEF/2005/10. La documentation pour la session est disponible sur le site Web de l'UNICEF (www.unicef.org/about/execboard/index_25993.html).

Les délégations sont priées de télécopier leurs pouvoirs au Bureau du Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (télécopie 1 (212) 3326-7096) le plus tôt possible, mais au plus tard le vendredi 23 septembre 2005. Conformément à l'article 50 2) du règlement intérieur et à son annexe, les délégations d'observation sont également priées de communiquer, avec leurs pouvoirs, les points de l'ordre du jour provisoire sur lesquels elles sont intéressées à prendre la parole.

Autres réunions à venir

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation de Nations Unies.

Groupe des pays les moins avancés (transition sans heurt pour le retrait de la liste des pays les moins avancés et croissance soutenue : Plan d'action pour l'environnement du Cap-Vert)

Mardi 20 septembre 2005 de 10 à 13 heures dans la salle de conférence 4.

Réunions d'information de l'UNITAR pour les nouveaux délégués à l'Assemblée générale

Réunion d'information générale sur les travaux de la soixantième session de l'Assemblée générale : mardi 20 et mercredi 21 septembre 2005 de 10 à 13 heures et de 15 à 18 heures;

Réunion d'information spéciale sur les travaux de la Deuxième Commission : jeudi 22 septembre de 10 à 13 heures;

Réunion d'information spéciale sur les travaux de la Cinquième Commission : jeudi 22 septembre de 15 à 18 heures; et

Réunion d'information spéciale sur les travaux de la Troisième Commission : vendredi 23 septembre de 10 à 13 heures.

[Une lettre à ce sujet, accompagnée d'une note d'information et d'une demande d'inscription, a été adressée à toutes les missions permanentes. La date limite pour les inscriptions est fixée au mardi 13 septembre. Pour de plus amples informations, prière de prendre contact avec Mme Maud Graham (bureau DC1-603, tél. 1 (212) 963-9196).]

Avis

Commission des limites du plateau continental

La Commission des limites du plateau continental poursuivra les travaux de sa seizième session jusqu'au vendredi 16 septembre 2005, à la Division des affaires maritimes et du droit de la mer (4e étage du bâtiment DC2), pour procéder à l'examen technique des dossiers au Laboratoire du Système d'information géographique et dans d'autres installations techniques.

Conseil de sécurité

Réunions d'information quotidiennes

À partir du mardi 6 septembre 2005, et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officielles tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officielles ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations officielles.

Renseignements enregistrés

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro 1 (212) 963-8530.

Conférence en vue de faciliter l'entrée en vigueur du Traité d'interdiction complète des essais nucléaires

La Conférence en vue de faciliter l'entrée en vigueur du Traité d'interdiction complète des essais nucléaires aura lieu du 21 au 23 septembre 2005. La Conférence s'ouvrira le mercredi 21 septembre à 15 heures dans la salle du Conseil de tutelle. Les demandes concernant la liste provisoire des orateurs peuvent être adressées à Mme Bertha Ortiz, Département des affaires de désarmement (tél. 1 (212) 963-0846; télécopie 1 (212) 963-8892; bureau S-3140). Il est rappelé aux délégations que les pouvoirs doivent être soumis pour les représentants des États qui ratifient et le nom des représentants suppléants et conseillers, conformément à l'article 3 du projet de règlement intérieur (CTBT-Art. XIV/2005/1). Ces informations doivent être communiquées à Mme Kerstin Bihlmaier, Département des affaires de désarmement (tél. 1 (212) 963-2381; télécopie 1 (212) 963-8892; bureau S-3140C).]

Versions linguistiques du site Web de la Réunion plénière de haut niveau de l'Assemblée générale (14-16 septembre 2005)

Les adresses des versions linguistiques du site Web de la Réunion plénière de haut niveau de l'Assemblée générale sont les suivantes :

www.un.org/summit2005

www.un.org/arabic/summit2005

www.un.org/chinese/summit2005

www.un.org/french/summit2005

www.un.org/russian/summit2005

www.un.org/spanish/summit2005

Aperçu des séances

Mercredi 7 septembre 2005

Conseil de sécurité

5256e séance

La situation concernant l'Iraq

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite le représentant de l'Iraq, à sa demande, à participer à l'examen de la question sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Conformément à l'accord auquel le Conseil est parvenu au cours de ses consultations préalables, le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, adresse une invitation en vertu de l'article 39 du règlement intérieur du Conseil à Son Excellence M. Paul A. Volcker, Président de la Commission d'enquête indépendante sur le programme pétrole contre nourriture.

Le Conseil entend un exposé de M. Volcker.

Le Conseil entend un exposé du Secrétaire général.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Royaume-Uni, États-Unis, Fédération de Russie, Algérie, Japon, République-Unie de Tanzanie, France, Argentine, Brésil, Danemark, Grèce, Roumanie, Chine et Bénin, ainsi que par le Président, s'exprimant en qualité de représentant des Philippines.

Le représentant de l'Iraq fait une déclaration.

Signatures, Ratifications, etc.

[Traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général]

Traité d'interdiction complète des essais nucléaires. New York, 10 septembre 1996

Ratification : Îles Cook (6 septembre 2005¹)

Amendements aux Statuts de la Télécommunauté pour l'Asie et le Pacifique. New Delhi, 23 octobre 2002

Ratification : Australie (7 septembre 2005¹)

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer. Montego Bay, 10 décembre 1982

Proposition de correction à l'article 3 de l'annexe II du texte authentique espagnol de la Convention

¹ Date de réception des documents pertinents.

Ouverture à la signature**Convention internationale pour la répression des actes de terrorisme nucléaire**

**Siège de l'Organisation des Nations Unies
(13 avril 2005)**

La Convention susmentionnée a été adoptée le 13 avril 2005 au cours de la 91^e réunion plénière de l'Assemblée générale par la résolution A/RES/59/290. Conformément à l'article 24, cette Convention sera ouverte à la signature de tous les États du 14 septembre 2005 au 31 décembre 2006 au Siège de l'Organisation des Nations Unies à New York. La Convention sera ouverte à la signature le premier jour de la *Cérémonie des traités Thème 2005 : Faire face aux défis mondiaux*.

Le Secrétaire général saisit cette occasion pour rappeler que, conformément à la pratique internationale établie, seuls les chefs d'État, les chefs de Gouvernement ou les Ministres des affaires étrangères sont habilités, de par leurs fonctions, à signer un traité au nom d'un État sans avoir à produire des pleins pouvoirs à cet effet. Tous les autres représentants désirant signer un traité doivent être munis des pleins pouvoirs requis, délivrés et signés par l'une de ces autorités, qui autorisent expressément un représentant nommé à signer le traité spécifié.

Le Secrétaire général serait obligé aux États qui souhaitent signer la Convention de bien vouloir notifier et fournir à l'avance une copie des pleins pouvoirs exigés à la Section des traités, Bureau des affaires juridiques, Organisation des Nations Unies à New York (tél. 1 (212) 963-5047; télécopie 1 (212) 963-3693; courriel treaty@un.org).

Pour plus d'information concernant les pleins pouvoirs, on peut se reporter au Manuel des traités sur le site Web du Recueil des Traités des Nations Unies, qui peut être consulté à l'adresse ci-après : untreaty.un.org.

Cérémonie de signature et de dépôt des traités

**Traités multilatéraux : Pour une participation universelle
Thème 2005 : Faire face aux défis mondiaux**

**Siège de l'Organisation des Nations Unies
(14-16 septembre 2005)**

La cérémonie de signature et de dépôt de traités aura lieu au Siège de l'Organisation des Nations Unies du 14 au 16 septembre 2005 durant l'Assemblée générale. Il est possible de remplir des formalités à l'égard de tout autre traité déposé auprès du Secrétaire général en plus des 32 traités qui seront mis en avant lors de la cérémonie de cette année. La publication "Traités multilatéraux : Pour une participation universelle - Thème 2005 : Faire face aux défis mondiaux" peut être consultée sur le site Web de la collection des traités des Nations Unies (<http://untreaty.un.org>) et sera distribuée à toutes les Missions permanentes à New York aussitôt que possible. Conformément à la pratique internationale établie, seuls les chefs d'État, les chefs de Gouvernement et les ministres des affaires étrangères sont habilités *ès qualités* à signer des traités au nom des États sans avoir à produire de pleins pouvoirs à cet effet. Tous les autres représentants désirant signer des traités doivent être munis de pleins pouvoirs émanant de l'une de ces autorités et autorisant expressément la signature des traités indiqués par un représentant dûment habilité. De même, les instruments de ratification, d'acceptation, d'approbation ou d'adhésion doivent être émis et signés par lesdites autorités.

Les délégations qui souhaitent remplir des formalités à l'égard des traités durant la cérémonie sont priées de contacter la Section des traités aussi à l'avance que possible afin que les dispositions nécessaires soient prises.

Les dispositions nécessaires, notamment la couverture par les médias, seront prises pour assurer toute la solennité voulue à ces actes. De plus amples informations concernant l'exigence des pleins pouvoirs et le dépôt d'instruments de ratification, d'acceptation, d'approbation ou d'adhésion (y compris des modèles d'instrument) figurent dans le *Manuel des traités*.

Autres annonces

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation de Nations Unies.

Cinquante-huitième Conférence annuelle du Département de l'information pour les organisations gouvernementales, intitulée "Notre défi : des voix pour la paix, la conclusion de processus de paix et le renouveau" (7-9 septembre 2005)

Aujourd'hui 8 septembre 2005 :

De 10 heures à midi 30 dans la salle de conférence 4 : Table ronde : "Mettre l'accent sur le développement humain : la réalisation des OMD"

De 15 heures à 17 h 30 dans la salle de conférence 4 : Table ronde : "Sécurité collective : les priorités de la société civile"

Vendredi 9 septembre 2005 :

De 10 à 11 heures dans la salle de conférence 4 : Dialogue : "Le futur de l'Organisation des Nations Unies"

De 11 heures à midi 45 : Table ronde 1 ("La vision d'un monde sûr") dans la salle de conférence 4; Table ronde 2 ("Élimination de la pauvreté : calendriers et liens essentiels") dans la salle de conférence 3; et Table ronde 3 ("L'Organisation des Nations Unies et la société civile") dans les salles de conférence 5 et 6

De 15 à 17 heures dans la salle de conférence 4 : Table ronde : "N'épargner aucun effort : 2015 c'est dès maintenant"

De 17 à 18 heures dans la salle de conférence 4 : Séance de clôture : "Nous, les peuples : chaque voix compte"

[En plus des réunions susmentionnées, des ateliers interactifs d'ONG et des dialogues multipartites auront lieu chaque jour, de 13 h 15 à 14 h 45. Pour de plus amples informations sur les ateliers et les conférenciers de la Conférence, veuillez visiter le site Web suivant : www.undpingoconference.org.]

Réunion de prière à la veille de l'ouverture de la soixantième session de l'Assemblée générale (organisée par la Mission permanente d'observation du Saint-Siège et l'Archidiocèse de New York)

Lundi 12 septembre 2005 à 17 heures, à l'Église Sainte-Famille (315, 47^e Rue Est).

[Tous sont invités. Pour de plus amples informations, prière de prendre contact avec la Mission permanente d'observation du Saint-Siège (tél. 1 (212) 370-7885).]

Manifestation consacrée aux traités pour la ratification des conventions fondamentales de l'OIT (organisée par l'Organisation internationale du Travail)

Du mercredi 14 au vendredi 16 septembre 2005.

[Les États Membres de l'OIT qui souhaitent profiter de l'occasion de la Réunion plénière de haut niveau de l'Assemblée générale pour signer les conventions fondamentales de l'OIT ou déposer un instrument de ratification sont priés de prendre contact avec le bureau de l'OIT auprès de l'Organisation des Nations Unies à New York (tél. 1 (212) 697-0150), le plus tôt possible, afin que les dispositions nécessaires soient prises.]

Informations générales

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de septembre 2005 ont été communiqués au Secrétariat :

États d'Afrique :

Mozambique
S.E. M. Filipe Chidumo

États d'Asie :

Chine
M. Wang Guangya

États d'Europe orientale :

Ex-République yougoslave de Macédoine
S.E. M. Igor Dzundev

États d'Amérique latine et des Caraïbes :

République bolivarienne du Venezuela
S.E. M. Fermín Toro Jiménez

États d'Europe occidentale et autres États :

Australie
S.E. M. John Dauth

Liste quotidienne des documents publiés au Siège

À l'exception des publications destinées à la vente et des documents publiés par le Département de l'information, on peut se procurer, dans la version électronique du présent numéro du Journal, les documents officiels de la liste suivante par liens hypertexte au Système de diffusion électronique des documents de l'ONU. La liste contient les documents publiés à 14 heures, le 7 septembre 2005.

<i>Cote</i>	<i>Titre principal</i>
Assemblée générale	Documents officiels
	Cinquante-neuvième session
A/59/PV.111	Séance tenue le 11 juillet 2005, 15 heures [R]
Assemblée générale	Documents
	Cinquante-neuvième session
A/59/896	Point 10 — Rapport du Secrétaire général sur l'activité de l'Organisation — Lettre datée du 8 août 2005, adressée au Président de l'Assemblée générale par le Représentant permanent de l'Inde auprès de l'ONU [A A C E F R]
A/59/L.69/Rev.1	Point 52 — Revitalisation des travaux de l'Assemblée générale — Projet de résolution présenté par le Président de l'Assemblée générale — Une Assemblée générale renforcée et revitalisée [A A C E F R]
	Soixantième session
A/60/160	Point 98 d) de l'ordre du jour provisoire — Désarmement général et complet : transparence dans le domaine des armements — Registre des armes classiques — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R]
A/60/187/Corr.1-S/2005/447/Corr.1	Point 112 c) de l'ordre du jour provisoire Élections aux sièges devenus vacants dans les organes principaux : élection de cinq membres de la Cour internationale de Justice — Candidats présentés par les groupes nationaux — Note du Secrétaire général [A A C E F R]
A/60/219	Point 53 de l'ordre du jour provisoire — Mise en œuvre et suivi des textes issus de la Conférence internationale sur le financement du développement — Résumé du Dialogue de haut niveau sur le financement du développement, établi par le Président de l'Assemblée générale (New York, 27 et 28 juin 2005) [A A C E F R]
Conseil de sécurité	Documents
A/60/187/Corr.1-S/2005/447/Corr.1	Candidats présentés par les groupes nationaux — Note du Secrétaire général [A A C E F R]
S/2005/555	Projet de résolution [A A C E F R]
S/2005/560	Huitième rapport périodique du Secrétaire général sur la Mission des Nations Unies au Libéria [A A C E F R]
S/2005/566	Lettre datée du 2 septembre 2005, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Secrétaire général [A A C E F R]

S/Agenda/5255 Ordre du jour provisoire [A A C E F R]

S/RES/1621 (2005) Adoptée par le Conseil de sécurité à sa 5255e séance [A A C E F R]

**Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1267 (1999) concernant
Al-Qaida, les Taliban et les personnes et entités qui leur sont associées**

S/AC.37/2005/(1455)/10 Note verbale datée du 25 août 2005, adressée au Président du Comité par la Mission
permanente de la République-Unie de Tanzanie auprès de l'Organisation des Nations
Unies [A A C E F R]

Secrétariat

ST/LEG/SER.A/701 Relevé des traités et accords internationaux — Enregistrés ou classés et inscrits au
répertoire au Secrétariat pendant le mois de juillet 2005 [anglais F (bilingue)]

Communications à la rédaction

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-2370
(tél. 1 (212) 963-3888 et 963-6776; télécopie 1 (212) 963-4790;
courriel journal@un.org).

Heure d'ouverture : 15 heures

Publié au Siège, à New York, par le Département de l'Assemblée générale et
de la gestion des conférences.

Friday, 9 September 2005



Journal

of the United Nations

Programme of meetings and agenda

Official meetings

Friday, 9 September 2005

Security Council

- 9.30 a.m. 5257th meeting (closed) Conference Room 3
1. Adoption of the agenda
 2. Meeting of the Security Council with the troop-contributing countries to the United Nations Mission in Ethiopia and Eritrea pursuant to resolution 1353 (2001), annex II, sections A and B
- 10.15 a.m. Consultations of the whole (closed) Consultations Room
- Eritrea/Ethiopia (S/2005/553 and S/2005/553/Add.1)
- Other matters

Military Staff Committee

- 10 a.m. 1569th meeting (closed) Conference Room 9

General Assembly

The closing of the fifty-ninth regular session of the General Assembly will be held on Monday, 12 September 2005, at 3 p.m. in the General Assembly Hall (see p. 5).

The sixtieth regular session of the General Assembly will be convened on Tuesday, 13 September 2005, at 10 a.m. in the General Assembly Hall.



General Assembly

Sixtieth session

High-level Plenary Meeting of the General Assembly

(14-16 September 2005)

The provisional list of speakers (No. 4) for the High-level Plenary Meeting of the General Assembly is now available at the General Assembly Affairs Branch (rooms S-2925 and S-2940B). The provisional list of speakers (No. 4) has also been sent by facsimile directly to the Permanent Missions (Office of the Permanent Representative).

Delegations are reminded that, in accordance with General Assembly resolution 59/291 of 15 April 2005, statements are limited to five minutes.

Separate meeting on Financing for Development

(14 September 2005, 10 a.m.–1 p.m.)

Copies of the list of speakers for the separate meeting on Financing for Development are available at the General Assembly Affairs Branch (room S-2925).

To accommodate all the speakers, statements in the separate meeting on Financing for Development are limited to three minutes.

Interactive round-table sessions

Copies of the composition of the four round-tables are available at the General Assembly Affairs Branch (room S-2950A). For information concerning the list of speakers, please contact Ms. Lotta Tahtinen (tel. 1 (917) 367-2212).

General Assembly

Sixtieth session

General debate

(17-23 September 2005, 26-28 September 2005)

The provisional list of speakers (No. 2) for the general debate of the sixtieth regular session of the General Assembly is now available at the General Assembly Affairs Branch (rooms S-2925 and S-2940B). The provisional list of speakers (No. 2) has also been sent by fax to the Permanent Missions (Office of the Permanent Representative).

Delegations are reminded that in accordance with the practice at recent sessions of the General Assembly, a voluntary 15-minute time limit should be observed during the general debate. The list of speakers was prepared on the basis of this 15-minute time limit. To help speakers in the general debate respect the time limit, a mechanism will be installed at the rostrum of the General Assembly Hall.

General Assembly

Fifty-ninth session

Fifth Committee

Second part of the resumed session

- 10.30 a.m. 60th meeting Conference Room 3
1. Programme budget for the biennium 2004-2005 [108]
 Programme budget implications of draft resolution A/59/L.69/Rev.1: A strengthened and revitalized General Assembly (A/C.5/59/35/Rev.1 and A/59/910)
 2. Review of the efficiency of the administrative and financial functioning of the United Nations [107]
Action on draft decision A/C.5/59/L.79
 3. Closure of the work of the Fifth Committee during the second resumed part of the fifty-ninth session of the General Assembly

General Assembly

Advisory Committee on Administrative and Budgetary Questions

- 10.30 a.m.–1 p.m. Closed meeting Conference Room 10
- 3–6 p.m. Closed meeting Conference Room 10
 United Nations Relief and Works Agency (UNRWA): Programme budget for 2006-2007

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

Second regular session 2005

- 10 a.m.–1 p.m. 7th meeting Conference Room 2
- 4–6 p.m. 8th meeting Conference Room 2
1. Evaluation (DP/2005/36) [3]
 2. UNDP: Country programmes and related matters (DP/2005/37, DP/2005/38, DP/RPD/RAS/1, DP/DCP/TCD/1, DP/DCP/SWZ/1, DP/DCP/LBY/1, DP/DCP/AFG/1, DP/DCP/BGD/1, DP/DCP/IDN/1 and DP/DCP/GUY/1) [4]
 3. Joint segment: UNDP and UNFPA country programmes and related matters (DP/DCP/CPV/1, DP/FPA/CCP/CPV/5, DP/DCP/CPV/1/Add.1 and DP/FPA/CCP/CPV/5/Add.1) [4, 8]
 4. Follow-up to UNAIDS Programme Coordinating Board Meeting (DP/2005/40 and DP/FPA/2005/17) [6]
 5. Organizational matters: Working methods of the Board (DP/2005/CRP.13) [1]
 6. Other matters: Adoption of decisions [10]
 7. Organizational matters [1]
- 3–4 p.m. Conference Room 2
 Joint UNDP/UNFPA informal briefing on Atlas

[Note: There will be a meeting of the Western European and Other States Group at 9 a.m. in Conference Room C.]

Other meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Friday, 9 September 2005

Group of 77 (on the draft outcome document of the High-level Plenary Meeting) (at the ambassadorial level)

9-9.45 a.m. Closed meeting Conference Room 8

Informal consultations of the "core group" on the draft outcome document for the High-level Plenary Meeting of September 2005 (A/59/HLPM/CRP.1/Rev.2) (chaired by the President of the General Assembly)

3 p.m. Closed meeting Conference Room 3

World Conference of Speakers of Parliaments (convened by the Inter-Parliamentary Union)

Today, 9 September 2005, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 to 6 p.m. in the General Assembly Hall.

[For further information, including the draft Declaration and the order of speakers, please contact the Office of the Permanent Observer for the Inter-Parliamentary Union (tel. 1 (212) 557-5880); or visit the IPU Web site at www.ipu.org.]

Press conferences

The schedule below is tentative; up-to-date information can be obtained at www.un.org/News/pressg/conf.htm.

Friday, 9 September 2005

Room S-226

11.15 a.m. Ms. Hania Zlotnick, Director, Population Division, Department of Economic and Social Affairs (to launch the report entitled "Population Challenges and Development Goals")

- Guest at 12 noon Mr. Antonio Maria Costa, Executive Director, United Nations Office on Drugs and Crime
- 12.45 p.m. Senator Sergio Pérez Verdugo, President, Inter-Parliamentary Union (IPU); Mr. Anders B. Johnsson, Secretary-General, Inter-Parliamentary Union (IPU); Mr. Baleka Mbete, Speaker of the South African National Assembly; and Mr. Juan Somavía, Director-General, International Labour Organization (to present the conclusions of the Second World Conference of Speakers of Parliaments)
- 1.30 p.m. Mr. Juan Somavía, Director-General, International Labour Organization; Mr. Hicham El Guerrouj, Athletes' Commission of the Olympic Committee, and UNICEF Goodwill Ambassador; Ms. Bernice Romero, Advocacy Director, Oxfam International; and Ms. Anne O'Mahony, Regional Director, Concern Worldwide (on the future of the United Nations, the theme of today's discussion at the Fifty-eighth Annual DPI/NGO Conference, entitled "Our Challenge: Voices for Peace, Partnerships and Renewal")

Forthcoming official meetings

Monday, 12 September 2005

General Assembly

Fifty-ninth session

- 3 p.m. 117th plenary meeting General Assembly Hall
1. Integrated and coordinated implementation of and follow-up to the outcomes of the major United Nations conferences and summits in the economic, social and related fields [45]; Follow-up to the outcome of the Millennium Summit [55]
 2. Revitalization of the work of the General Assembly: draft resolution (A/59/L.69/Rev.1) [52]
 3. Question of equitable representation on and increase in the membership of the Security Council and related matters: report of the Open-ended Working Group (A/59/47¹) [53]
 4. Cooperation between the United Nations and regional and other organizations: Cooperation between the United Nations and the African Union: letter from the Permanent Representative of Slovenia addressed to the Secretary-General (A/59/908) [56 (n)]
 5. Review of the efficiency of the administrative and financial functioning of the United Nations [107]

¹ To be issued.

6. Prevention of armed conflict	[24]
7. The situation in Central America: progress in fashioning a region of peace, freedom, democracy and development.	[26]
8. Question of Cyprus.	[29]
9. Armed aggression against the Democratic Republic of the Congo	[30]
10. Question of the Falkland Islands (Malvinas)	[31]
11. Armed Israeli aggression against the Iraqi nuclear installations and its grave consequences for the established international system concerning the peaceful uses of nuclear energy, the non-proliferation of nuclear weapons and international peace and security	[32]
12. Consequences of the Iraqi occupation of and aggression against Kuwait.	[33]
13. Declaration of the Assembly of Heads of State and Government of the Organization of African Unity on the aerial and naval military attack against the Socialist People's Libyan Arab Jamahiriya by the present United States Administration in April 1986	[34]
14. Follow-up to the outcome of the special session on children	[40]
15. The situation of democracy and human rights in Haiti	[42]
16. Follow-up to the outcome of the twenty-sixth special session: implementation of the Declaration of Commitment on HIV/AIDS	[43]
17. Elimination of unilateral extraterritorial coercive economic measures as a means of political and economic compulsion	[48]
18. Strengthening of the United Nations system	[54]
19. Improving the financial situation of the United Nations	[110]
20. Financing of the United Nations Mission in East Timor	[128]
21. The situation in the occupied territories of Azerbaijan	[163]
22. Notification by the Secretary-General under Article 12, paragraph 2, of the Charter of the United Nations	[7]
23. Report of the Secretary-General on the work of the Organization.	[10]
24. Report of the Security Council	[11]
25. Report of the Economic and Social Council	[12]
26. Election of a member of the International Court of Justice	[15 (c)]
27. Appointments to fill vacancies in subsidiary organs and other appointments	[17]
h) Appointment of members of the Joint Inspection Unit	
i) Appointment of the Under-Secretary-General for Internal Oversight Services	
28. Admission of new Members to the United Nations	[19]
29. Implementation of the Declaration on the Granting of Independence to Colonial Countries and Peoples	[20]
30. The situation in Afghanistan and its implications for international peace and security [27]	
31. The situation in the Middle East.	[36]

32.	Question of Palestine	[37]
33.	Strengthening of the coordination of humanitarian and disaster relief assistance of the United Nations, including special economic assistance	[39]
34.	United Nations Relief and Works Agency for Palestine Refugees in the Near East	[75]
35.	Follow-up to and implementation of the outcome of the International Conference on Financing for Development	[84]
36.	Financial reports and audited financial statements, and reports of the Board of Auditors [106]	
37.	Programme budget for the biennium 2004-2005	[108]
38.	Programme planning	[109]
39.	Administrative and budgetary coordination of the United Nations with the specialized agencies and the International Atomic Energy Agency	[111]
40.	Pattern of conferences	[112]
41.	Scale of assessments for the apportionment of the expenses of the United Nations	[113]
42.	Human resources management	[114]
43.	Joint Inspection Unit	[115]
44.	United Nations common system	[116]
45.	United Nations pension system	[117]
46.	Report of the Secretary-General on the activities of the Office of Internal Oversight Services	[118]
47.	Review of the implementation of General Assembly resolutions 48/218 B and 54/244 [119]	
48.	Financing of the International Criminal Tribunal for the Prosecution of Persons Responsible for Genocide and Other Serious Violations of International Humanitarian Law Committed in the Territory of Rwanda and Rwandan Citizens Responsible for Genocide and Other Such Violations Committed in the Territory of Neighbouring States between 1 January and 31 December 1994	[121]
49.	Financing of the International Tribunal for the Prosecution of Persons Responsible for Serious Violations of International Humanitarian Law Committed in the Territory of the Former Yugoslavia since 1991	[122]
50.	Administrative and budgetary aspects of the financing of the United Nations peacekeeping operations	[123]
51.	Financing of the United Nations Peacekeeping Force in Cyprus	[126]
52.	Financing of the United Nations Organization Mission in the Democratic Republic of the Congo	[127]
53.	Financing of the United Nations Mission of Support in East Timor	[129]
54.	Financing of the United Nations Mission in Ethiopia and Eritrea	[130]
55.	Financing of the United Nations Observer Mission in Georgia	[131]
56.	Financing of the activities arising from Security Council resolution 687 (1991)	[132]
57.	Financing of the United Nations Interim Administration Mission in Kosovo	[133]

58.	Financing of the United Nations Mission in Liberia	[134]
59.	Financing of the United Nations peacekeeping forces in the Middle East	[135]
60.	Financing of the United Nations Mission in Sierra Leone	[136]
61.	Financing of the United Nations Mission for the Referendum in Western Sahara	[137]
62.	International Criminal Court	[146]
63.	Financing of the United Nations Operation in Burundi	[153]
64.	Financing of the United Nations Operation in Côte d'Ivoire	[154]
65.	Financing of the United Nations Stabilization Mission in Haiti	[155]
66.	Financing of the United Nations Mission in the Sudan	[164]
67.	Minute of silent prayer or meditation	[2]
68.	Closing of the fifty-ninth session	

General Assembly

Committee on Conferences

Substantive session

The substantive session of the Committee on Conferences will be held from 19 to 23 September 2005. The provisional agenda for the session will be as follows:

1. Adoption of the agenda and other organizational matters
2. Calendar of conferences and meetings
 - (a) Intersessional departures for 2005 and related matters
 - (b) Adoption of the draft biennial calendar of conferences and meetings for 2006-2007
 - (c) Improved utilization of conference-servicing resources and facilities
 - (i) Meeting statistics of United Nations organs, and consultations with/letters to bodies concerning utilization of the conference services available to them
 - (ii) Provision of interpretation services to meetings of regional and other major groupings of Member States
 - (iii) Improved utilization of conference facilities at the United Nations Office at Nairobi
 - (iv) Improved utilization of the conference centre at the Economic Commission for Africa
 - (d) Requests for exceptions to section I, paragraph 7, of General Assembly resolution 40/243
 - (e) Consideration of the draft biennial calendar of conferences and meetings of subsidiary organs of the Economic and Social Council for 2006-2007
3. Improving the performance of the Department for General Assembly and Conference Management

- (a) Integrated global management
 - (b) Workload standards and performance measures
 - (c) Responsibility and accountability system in documents submission
 - (d) Provision of summary records
 - (e) Electronic tools and innovative ways and means to provide services to Member States
- 4. Translation- and interpretation-related matters
 - 5. Review of the proposed programme budget for the biennium 2006-2007: Department for General Assembly and Conference Management
 - 6. Information technology
 - 7. Other business
 - 8. Adoption of the report

[Reports on agenda items 2 through 6 are contained in the following documents: A/AC.172/2005/CRP.2¹, A/60/93 and A/60/112.]

[In accordance with the procedure established by the Committee on Conferences at its 423rd meeting, on 1 September 1999, as reflected in paragraphs 172 to 175 of A/54/32, and amended in paragraph 10 of A/56/32, non-members who wish to participate as observers are invited to send a request in writing to Mr. Imre Karbuczky, Secretary of the Committee on Conferences (fax 1 (212) 963-7405; e-mail karbuczky@un.org).]

¹ To be issued.

Economic and Social Council

United Nations Children's Fund

Executive Board

Pre-session briefing

An informal pre-session information briefing on major issues before the UNICEF Executive Board at its second regular session (28-30 September 2005) will take place on Tuesday, 20 September 2005, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 3. The provisional annotated agenda and organization of work are contained in document E/ICEF/2005/10. All delegations are invited to attend.

Second regular session for 2005

The second regular session of the UNICEF Executive Board will take place from 28 to 30 September 2005 in Conference Room 2.

The provisional annotated agenda and organization of work are contained in document E/ICEF/2005/10. All documentation for the session is available on the UNICEF Web site at the following address: www.unicef.org/about/execboard/index_25993.html.

Delegations are requested to fax their credentials to the Office of the Secretary of the UNICEF Executive Board (fax 1 (212) 326-7096) as soon as possible, but no later than Friday, 23 September 2005. In accordance with rule 50 (2) of the rules of procedure and its annex, observer delegations are also requested to communicate, with their credentials, their special interest in the items of the provisional agenda on which they intend to intervene.

Other forthcoming meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Group of the Least Developed Countries (smooth transition for graduation from least developed country status and sustained growth: Cape Verde Environment Plan of Action)

Tuesday, 20 September 2005, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 4.

UNITAR briefings for new delegates to the General Assembly

General briefing on the work of the sixtieth session of the General Assembly: Tuesday and Wednesday, 20 and 21 September 2005, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 to 6 p.m.;

Special briefing on the work of the Second Committee: Thursday, 22 September 2005, from 10 a.m. to 1 p.m.;

Special briefing on the work of the Fifth Committee: Thursday, 22 September, from 3 to 6 p.m.; and

Special briefing on the work of the Third Committee: Friday, 23 September, from 10 a.m. to 1 p.m.

[A letter on this subject, including an information note and a nomination form, was addressed to all the permanent missions. The registration deadline is Tuesday, 13 September. For further information, please contact Ms. Maud Graham (room DC1-603; tel. 1 (212) 963-9196).]

Announcements

Commission on the Limits of the Continental Shelf

The Commission on the Limits of the Continental Shelf will continue the work of its sixteenth session until Friday, 16 September 2005, at the Division for Ocean Affairs and the Law of the Sea (DC2 building, 4th floor), for a technical examination of submissions at the Geographic Information System Laboratory and other technical facilities.

Security Council

Daily informal briefings

As from Tuesday, 6 September 2005, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations, which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations.

Recorded information

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling 1 (212) 963-8530.

Conference on Facilitating the Entry into Force of the Comprehensive Nuclear-Test-Ban Treaty

The Conference on Facilitating the Entry into Force of the Comprehensive Nuclear-Test-Ban Treaty will be held from 21 to 23 September 2005. The opening of the Conference will take place on Wednesday, 21 September, at 3 p.m. in the Trusteeship Council Chamber. For enquiries regarding the provisional list of speakers, please contact Ms. Bertha Ortiz, Department for Disarmament Affairs (tel. 1 (212) 963-0846; fax 1 (212) 963-8892; room S-3140). Delegations are reminded that credentials should be issued for representatives of ratifying States and the name of alternate representatives and advisers, in accordance with rule 3 of the draft rules of procedures (CTBT-Art. XIV/2005/1). This information should be submitted to Ms. Kerstin Bihlmaier, Department for Disarmament Affairs (tel. 1 (212) 963-2381; fax 1 (212) 963-8892; room S-3140C).]

Language Web sites of the High-level Plenary Meeting of the General Assembly (14-16 September 2005)

The language Web sites of the High-level Plenary Meeting of the General Assembly are as the following:

www.un.org/summit2005
www.un.org/arabic/summit2005
www.un.org/chinese/summit2005
www.un.org/french/summit2005
www.un.org/russian/summit2005
www.un.org/spanish/summit2005

Signatures, Ratifications, etc.

[Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General]

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women. New York, 18 December 1979

Objection to the reservations made by Micronesia (Federated States of) upon accession: Finland (7 September 2005)¹

WHO Framework Convention on Tobacco Control. Geneva, 21 May 2003

Ratification: Belarus (8 September 2005)¹

Opening for signature

International Convention for the Suppression of Acts of Nuclear Terrorism

United Nations Headquarters

(13 April 2005)

The above Convention was adopted on 13 April 2005 during the 91st plenary meeting of the General Assembly by resolution A/RES/59/290. In accordance with its article 24, the Convention shall be open for signature by all States from 14 September 2005 until 31 December 2006 at United Nations Headquarters in New York. The Convention will be open for signature on the first day of the *Focus 2005 Treaty Event: Responding to Global Changes*.

The Secretary-General would be obliged if States wishing to sign the Convention could notify, and provide copies of the required full powers in advance to the Treaty Section, Office of Legal Affairs, at United Nations Headquarters in New York (tel. 1 (212) 963-5047; fax 1 (212) 963-3693; e-mail treaty@un.org).

For more information on full powers, please refer to the Treaty Handbook on the United Nations Treaty Collection Web site, which can be accessed at the following address: untreaty.un.org.

The Secretary-General takes this opportunity to recall that, under established international practice, only Heads of State, Heads of Government or Ministers for Foreign Affairs are empowered, by virtue of their functions, to sign a treaty on behalf of a State without having to produce full powers to that effect. Other representatives wishing to sign a treaty must be in possession of appropriate full powers, which expressly authorize signature of a specified treaty by a named representative issued by one of these authorities.

¹ Date of receipt of the relevant documents.

Treaty event**Multilateral Treaty Framework: An invitation to Universal Participation
Focus 2005: Responding to Global Challenges****United Nations Headquarters
(14-16 September 2005)**

The Treaty Event will take place from 14 to 16 September during the General Assembly. Treaty actions may be undertaken with regard to any treaty deposited with the Secretary-General in addition to the 32 treaties being highlighted at this year's treaty event. The publication *Multilateral Treaty Framework: An invitation to Universal Participation – Focus 2005: Responding to Global Challenges* may be viewed in the United Nations Treaty Collection on the Internet at <http://untreaty.un.org> and will be circulated to all of the Permanent Missions in New York as soon as possible. Under the established international practice, only Heads of State, Heads of Government or Ministers for Foreign Affairs are empowered, by virtue of their functions, to sign treaties on behalf of States without having to produce full powers to that effect. All other representatives wishing to sign treaties must be in possession of appropriate full powers which expressly authorize signature of specified treaties by a named representative, issued and signed by one of the above authorities. Likewise, instruments of ratification, acceptance, approval or accession must be issued and signed by the same authorities.

Delegations wishing to undertake treaty actions during the treaty event are advised to contact the Treaty Section well in advance for appropriate arrangements to be made. Necessary facilities, including media coverage, will be made available for treaty actions to be undertaken in a solemn setting.

Further information concerning the requirements for full powers and the deposit of instruments of ratification, acceptance, approval or accession (including model instruments) can be found in the *Treaty Handbook*.

Other announcements

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Fifty-eighth Annual DPI/NGO Conference, entitled "Our Challenge: Voices for Peace, Partnerships and Renewal" (7–9 September 2005)

Today, 9 September 2005:

From 10 to 11 a.m. in Conference Room 4: Dialogue on "The future of the United Nations"

From 11 a.m. to 12.45 p.m.: Round table 1 ("Envisioning a secure world") in Conference Room 4; Round table 2 ("Eradicating poverty: Timelines and lifelines") in *Conference Room 1*; and Round table 3 ("United Nations and civil society") in Conference Rooms 5 and 6

From 3 to 5 p.m. in Conference Room 4: Round table on "Spare no effort: 2015 is now"

From 5 to 6 p.m. in Conference Room 4: Closing session on "We the peoples: Every voice counts"

[In addition to the above sessions, there will be midday NGO interactive workshops and multi-stakeholder dialogues every day, from 1.15 to 2.45 p.m. For further information on the workshops and the speakers of the Conference, please visit the following Web site: www.undpingoconference.org.]

Prayer service on the eve of the opening of the sixtieth session of the General Assembly (organized by the Permanent Observer Mission of the Holy See and the Archdiocese of New York)

Monday, 12 September 2005, at 5 p.m., at the Church of the Holy Family (315 East 47th Street).

[All are invited to attend. For further information, please contact the Permanent Observer Mission of the Holy See (tel. 1 (212) 370-7885).]

Treaty event for the ratification of the fundamental ILO conventions (organized by the International Labour Organization)

From Wednesday, 14, to Friday, 16 September 2005, in the Treaty Section Signature Room (S-3205).

[ILO Member States wishing to take advantage of the occasion of the High-level Plenary Meeting of the General Assembly to sign or deposit an instrument of ratification of the fundamental ILO conventions are kindly requested to contact the ILO Office for the United Nations, New York (tel. 1 (212) 697-0150; fax 1 (212) 697-5218), as soon as possible, so that appropriate arrangements can be made.]

Side event on "Humanitarian reform and the Central Emergency Response Fund" with the Under-Secretary-General for Humanitarian Affairs and interested Member States (co-sponsored by the Permanent Missions of Luxembourg, Mexico, South Africa and Sweden)

Thursday, 15 September 2005, from 3 to 5 p.m. in Conference Room 7.

[Member States wishing to make a statement at the event should contact Ms. Hee-Kyong Yoo (e-mail yoo@un.org; tel. 1 (212) 963-9682), by Tuesday, 13 September.]

General information

Chairmen of regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of September 2005 has been communicated to the Secretariat:

African States:

Mozambique
H.E. Mr. Filipe Chidumo

Asian States:

China
H.E. Mr. Wang Guangya

Eastern European States:

The former Yugoslav Republic of Macedonia
H.E. Mr. Igor Dzundev

Latin American and Caribbean States:

Bolivarian Republic of Venezuela
H.E. Mr. Fermín Toro Jiménez

Western European and other States:

Australia
H.E. Mr. John Dauth

Daily list of documents issued at Pressport

With the exception of sales publications and public information material, hyperlinked official documents listed hereunder may be accessed through the Official Document System of the United Nations in the electronic version of the present Journal. The list contains documents issued by 2 p.m. on 8 September 2005.

Symbol

Main title

General Assembly

Official Records

Sixtieth session

A/60/7

Advisory Committee on Administrative and Budgetary Questions — First report on the proposed programme budget for the biennium 2006-2007 — Supplement No. 7 [A C E F R S]

- A/60/48 Report of the Committee on the Protection of the Rights of All Migrant Workers and Members of Their Families — Second session — (25-29 April 2005) — Supplement No. 48 [A C E F R S]

General Assembly**Documents****Fifty-ninth session**

- A/59/907-S/2005/565 Item 148 — Measures to eliminate international terrorism — Letter dated 6 September 2005 from the Permanent Representative of Cuba to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]
- A/59/910 Items 52 and 108 — Revitalization of the work of the General Assembly — Programme budget for the biennium 2004-2005 — Programme budget implications of draft resolution A/59/L.69/Rev.1 — Report of the Advisory Committee on Administrative and Budgetary Questions [A C E F R S]

Fifth Committee

- A/C.5/59/35/Rev.1 Items 108 and 52 — Programme budget for the biennium 2004-2005 — Revitalization of the work of the General Assembly — Programme budget implications of draft resolution A/59/L.69/Rev.1 — Statement submitted by the Secretary-General in accordance with rule 153 of the rules of procedure of the General Assembly [A C E F R S]
- A/C.5/59/L.79 Item 107 — Review of the efficiency of the administrative and financial functioning of the United Nations — Draft decision submitted by the Vice-Chairman — Questions deferred for future consideration [A C E F R S]

Sixtieth session

- A/60/256 Item 32 of the provisional agenda — United Nations Relief and Works Agency for Palestine Refugees in the Near East — Palestine refugees' properties and their revenues — Report of the Secretary-General [A C E F R S]
- A/60/295 Item 33 of the provisional agenda — Report of the Special Committee to Investigate Israeli Practices Affecting the Human Rights of the Palestinian People and Other Arabs of the Occupied Territories — Israeli practices affecting the human rights of the Palestinian people in the Occupied Palestinian Territory, including East Jerusalem — Report of the Secretary-General [A C E F R S]
- A/60/297 Item 33 of the provisional agenda — Report of the Special Committee to Investigate Israeli Practices Affecting the Human Rights of the Palestinian People and Other Arabs of the Occupied Territories — Israeli settlements in the Occupied Palestinian Territory, including East Jerusalem, and the occupied Syrian Golan — Report of the Secretary-General [A C E F R S]

Security Council**Documents**

- S/2005/15/Add.30 Summary statement by the Secretary-General on matters of which the Security Council is seized and on the stage reached in their consideration [A C E F R S]
- S/2005/561 Letter dated 29 August 2005 from the Chairman of the Security Council Committee established pursuant to resolution 1132 (1997) concerning Sierra Leone addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]

- A/59/907-S/2005/565 Letter dated 6 September 2005 from the Permanent Representative of Cuba to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]

Economic and Social Council

Documents

Substantive session of 2005

- E/2005/88 Item 2 — Achieving the internationally agreed development goals, including those contained in the Millennium Declaration, as well as implementing the outcomes of the major United Nations conferences and summits: progress made, challenges and opportunities — President's summary of the high-level segment of the substantive session of 2005 of the Economic and Social Council, held at United Nations Headquarters from 29 June to 1 July 2005 [A C E F R S]

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

Documents

Second regular session 2005

- DP/2005/29/Corr.1 Item 1 of the provisional agenda — Organizational matters — Report on the annual session 2005 — (13 to 24 June 2005, New York) — Note by the Executive Board secretariat [A C E F R S]

Secretariat

Information circulars

- ST/IC/2005/45 Special arrangements for reporting to duty during the High-level Plenary Meeting of the sixtieth session of the General Assembly (14-16 September 2005) [E F (only)]
- ST/IC/2005/46 Closure of United Nations Headquarters to the public (11-28 September 2005) [E F (only)]

Communications to the Editor

Material for inclusion in the *Journal* may be sent to room S-2370 (tel. 1 (212) 963-3888 and 963-6776; fax 1 (212) 963-4790; e-mail journal@un.org).

Office opens at 3 p.m.

Published at Headquarters, New York, by the Department for General Assembly and Conference Management.



Journal

des Nations Unies

Vendredi 9 septembre 2005

Programme et ordre du jour des séances et des réunions

Séances officielles

Vendredi 9 septembre 2005

Conseil de sécurité

- 9 h 30 5257e séance (privée) Salle de conférence 3
1. Adoption de l'ordre du jour
 2. Rencontre entre le Conseil de sécurité et les pays qui fournissent des contingents à la Mission des Nations Unies en Éthiopie et en Érythrée, organisée conformément aux sections A et B de l'annexe II de la résolution 1353 (2001)
- 10 h 15 Consultations plénières (privées) Salle de consultations
Érythrée/Éthiopie (S/2005/553 et S/2005/553/Add.1)
Questions diverses

Comité d'état-major

- 10 heures 1569e séance (privée) Salle de conférence 9

Assemblée générale

La clôture de la cinquante-neuvième session ordinaire de l'Assemblée générale aura lieu le lundi 12 septembre 2005 à 15 heures dans la salle de l'Assemblée générale (voir p. 5).

La soixantième session de l'Assemblée générale s'ouvrira le mardi 13 septembre 2005 à 10 heures dans la salle de l'Assemblée générale.



Assemblée générale

Soixantième session

Réunion plénière de haut niveau de l'Assemblée générale

(14-16 septembre 2005)

La liste provisoire des orateurs (No 4) pour la Réunion plénière de haut niveau de l'Assemblée générale est maintenant disponible au Service des affaires de l'Assemblée générale (bureaux S-2925 et S-2940B). La liste provisoire des orateurs (No 4) a également été télécopiée directement aux missions permanentes (Bureau du Représentant permanent).

Il est rappelé aux délégations que, conformément à la résolution 59/291 du 15 avril 2005, les déclarations sont limitées à cinq minutes.

Réunion distincte sur le financement du développement

(14 septembre 2005, 10 à 13 heures)

On peut se procurer des exemplaires de la liste d'orateurs pour la réunion distincte sur le financement du développement auprès du Service des affaires de l'Assemblée générale (bureau S-2925).

Afin d'accommoder tous les orateurs, la durée des interventions à la réunion distincte sur le financement du développement est limitée à trois minutes.

Tables rondes interactives

On peut se procurer des exemplaires de la composition des quatre tables rondes auprès du Service des affaires de l'Assemblée générale (bureau S-2950A). Pour informations concernant la liste des orateurs, prière de prendre contact avec Mme Lotta Tahtinen (tél. 1 (917) 367-2212).

Assemblée générale

Soixantième session

Débat général

(17-23 septembre 2005, 26-28 septembre 2005)

La liste provisoire des orateurs (No 2) pour le débat général de la soixantième session ordinaire de l'Assemblée générale est maintenant disponible au Service des affaires de l'Assemblée générale (bureaux S-2925 et S-2940B). La liste provisoire des orateurs (No 2) a également été télécopiée directement aux missions permanentes (bureau du Représentant permanent).

Il est rappelé aux délégations que, conformément à la pratique des sessions récentes de l'Assemblée générale, un temps de parole volontairement limité à un maximum de 15 minutes par délégation sera observé durant le débat général. La liste des orateurs est établie sur la base de cette limite de 15 minutes. Un mécanisme a été installé à la tribune de l'Assemblée générale afin d'aider les orateurs à respecter la limite du temps de parole.

Assemblée générale

Cinquante-neuvième session

Cinquième Commission

Deuxième partie de la reprise de session

10 h 30	60e séance	Salle de conférence 3
	1. Budget-programme de l'exercice biennal 2004-2005	[108]
	Incidences sur le budget-programme du projet de résolution A/59/L.69/Rev.1 : Une Assemblée générale renforcée et revitalisée (A/C.5/59/35/Rev.1 et A/59/910)	
	2. Examen de l'efficacité du fonctionnement administratif et financier de l'Organisation des Nations Unies	[107]
	Décision sur le projet de décision A/C.5/59/L.79	
	3. Clôture des travaux de la Cinquième Commission durant la deuxième partie de la reprise de la cinquante-neuvième session de l'Assemblée générale	

Assemblée générale**Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires**

10 h 30 à 13 heures	Séance privée	Salle de conférence 10
15 à 18 heures	Séance privée	Salle de conférence 10
	Office de secours et de travaux des Nations Unies pour les réfugiés de Palestine dans le Proche-Orient (UNRWA) : budget-programme pour 2006-2007	

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population
 Deuxième session ordinaire de 2005

10 à 13 heures	7e séance	Salle de conférence 2
16 à 18 heures	8e séance	Salle de conférence 2
	1. Évaluation (DP/2005/36)	[3]
	2. PNUD : Programme de pays et questions connexes (DP/2005/37, DP/2005/38, DP/RPD/RAS/1, DP/DCP/TCD/1, DP/DCP/SWZ/1, DP/DCP/LBY/1, DP/DCP/AFG/1, DP/DCP/BGD/1, DP/DCP/IDN/1 et DP/DCP/GUY/1)	[4]
	3. Débat consacré au PNUD et FNUAP : Programmes de pays et questions connexes (DP/DCP/CPV/1, DP/FPA/CCP/CPV/5, DP/DCP/CPV/1/Add.1 et DP/FPA/CCP/CPV/5/Add.1)	[4, 8]
	4. Suite donnée à la réunion du Conseil de coordination du programme d'ONUSIDA (DP/2005/40 et DP/FPA/2005/17)	[6]
	5. Questions d'organisation : Méthodes de travail du Conseil (DP/2005/CRP.13)	[1]
	6. Questions diverses : Adoption de décisions	[10]
	7. Questions d'organisation	[1]
15 à 16 heures		Salle de conférence 2
	Séance d'information conjointe PNUD/FNUAP sur le système Atlas	

[Note : Une réunion du Groupe des États d'Europe occidentale et autres États aura lieu à 9 heures dans la salle de conférence C.]

Autres réunions

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Vendredi 9 septembre 2005

Groupe des 77 (sur le projet de document de la Réunion plénière de haut niveau) (au niveau des ambassadeurs)

9 heures à 9 h 45 Réunion privée Salle de conférence 8

Consultations officielles du "groupe restreint" sur le projet de document de la Réunion plénière de haut niveau de septembre 2005 (A/59/HLPM/CRP.1/Rev.2) (présidées par le Président de l'Assemblée générale)

15 heures Réunion privée Salle de conférence 3

Conférence mondiale des Présidents des parlements (convoquée par l'Union interparlementaire)

Aujourd'hui 9 septembre 2005 de 10 à 13 heures et de 15 à 18 heures dans la salle de l'Assemblée générale.

[Pour de plus amples informations, y compris le projet de Déclaration et l'ordre des orateurs, prière de prendre contact avec le Bureau de l'Observateur permanent de l'Union interparlementaire (tél. 1 (212) 557-5880); ou de visiter le site Web de l'Union interparlementaire à l'adresse www.ipu.org.]

Conférences de presse

L'horaire ci-dessous est provisoire; une mise à jour peut être obtenue à l'adresse www.un.org/News/press/conf.htm.

Vendredi 9 septembre 2005

Salle S-226

11 h 15 Mme Hania Zlotnick, Directrice de la Division de la population du Département des affaires économiques et sociales (pour lancer le rapport intitulé "Problèmes démographiques et objectifs de développement")

Invité à midi M. Antonio Maria Costa, Directeur exécutif de l'Office des Nations Unies contre la drogue et le crime

- Midi 45 Sénateur Sergio Pérez Verdugo, Président de l'Union interparlementaire (UIP); M. Anders B. Johnsson, Secrétaire général de l'Union interparlementaire (UIP); M. Heleka Mbete, Président de l'Assemblée nationale de l'Afrique du Sud; et M. Juan Somavia, Directeur général de l'Organisation internationale du Travail (pour présenter les conclusions de la deuxième Conférence mondiale des Présidents des parlements)
- 13 h 30 M. Juan Somavia, Directeur général de l'Organisation internationale du Travail; M. Hicham El Guerrouj, Commission des athlètes du Comité olympique, et Ambassadeur itinérant de l'UNICEF; Mme Bernice Romero, Directrice des relations publiques, Oxfam International; et Mme Anne O'Mahony, Directrice régionale de Concern Worldwide (sur le futur de l'Organisation des Nations Unies, le thème du débat d'aujourd'hui à la cinquante-huitième Conférence annuelle du Département de l'information pour les organisations non gouvernementales, intitulée "Notre défi : des voix pour la paix, la conclusion de partenariats et le renouveau")

Séances officielles à venir

Lundi 12 septembre 2005

Assemblée générale

Cinquante-neuvième session

- 15 heures 117e séance plénière Salle de l'Assemblée générale
1. Application et suivi intégrés et coordonnés des textes issus des grandes conférences et réunions au sommet organisées par les Nations Unies dans les domaines économique et social et dans les domaines connexes [4]; Suite à donner aux textes issus du Sommet du Millénaire [52]
 2. Revitalisation des travaux de l'Assemblée générale : projet de résolution (A/59/L.69/Rev.1) [52]
 3. Question de la représentation équitable au Conseil de sécurité et de l'augmentation du nombre de ses membres et questions connexes : rapport du Groupe de travail à composition non limitée (A/59/47). [53]
 4. Coopération entre l'Organisation des Nations Unies et les organisations régionales et autres : Coopération entre l'Organisation des Nations Unies et l'Union africaine : lettre adressée au Secrétaire général par le Représentant permanent de la Slovénie (A/59/908) [56 n]) [56 n])
 5. Examen de l'efficacité du fonctionnement administratif et financier de l'Organisation des Nations Unies [107]

¹ A paraître.

6. Prévention des conflits armés	[24]
7. La situation en Amérique centrale : progrès accomplis vers la constitution d'une région de paix, de liberté, de démocratie et de développement	[26]
8. Question de Chypre	[29]
9. Agression armée contre la République démocratique du Congo	[30]
10. Question des îles Falkland (Malvinas)	[31]
11. L'agression armée israélienne contre les installations nucléaires irakiennes et ses graves conséquences pour le système international établi en ce qui concerne les utilisations pacifiques de l'énergie nucléaire, la non-prolifération des armes nucléaires et la paix et la sécurité internationales	[32]
12. Conséquences de l'occupation du Koweït par l'Iraq et de l'agression iraquienne contre le Koweït	[33]
13. Déclaration de la Conférence des chefs d'État et de gouvernement de l'Organisation de l'unité africaine relative à l'attaque militaire aérienne et navale lancée en avril 1986 par l'actuel Gouvernement des États-Unis contre la Jamahiriya arabe libyenne populaire et socialiste	[34]
14. Suite à donner aux textes issus de la session extraordinaire consacrée aux enfants	[40]
15. La situation de la démocratie et des droits de l'homme en Haïti	[42]
16. Suite à donner aux textes issus de la vingt-sixième session extraordinaire : mise en œuvre de la Déclaration d'engagement sur le VIH/sida	[43]
17. Élimination du recours à des mesures économiques coercitives unilatérales et extraterritoriales comme moyen de pression politique et économique	[48]
18. Renforcement du système des Nations Unies	[54]
19. Amélioration de la situation financière de l'Organisation des Nations Unies	[110]
20. Financement de la Mission des Nations Unies au Timor oriental	[128]
21. La situation dans les territoires occupés de l'Azerbaïdjan	[163]
22. Communication faite par le Secrétaire général en vertu du paragraphe 2 de l'Article 12 de la Charte des Nations Unies	[7]
23. Rapport du Secrétaire général sur l'activité de l'Organisation	[10]
24. Rapport du Conseil de sécurité	[11]
25. Rapport du Conseil économique et social	[12]
26. Élection d'un membre de la Cour internationale de Justice	[15 c)]
27. Nominations aux sièges devenus vacants dans les organes subsidiaires et autres nominations	[17]
h) Nomination de membres du Corps commun d'inspection	
i) Nomination du Secrétaire général adjoint aux services de contrôle interne	
28. Admission de nouveaux Membres à l'Organisation des Nations Unies	[19]
29. Application de la Déclaration sur l'octroi de l'indépendance aux pays et aux peuples coloniaux	[20]

30.	La situation en Afghanistan et ses conséquences pour la paix et la sécurité internationales	[27]
31.	La situation au Moyen-Orient	[36]
32.	Question de Palestine	[37]
33.	Renforcement de la coordination de l'aide humanitaire et des secours en cas de catastrophe fournis par les organismes des Nations Unies, y compris l'assistance économique spéciale	[39]
34.	Office de secours et de travaux des Nations Unies pour les réfugiés de Palestine dans le Proche-Orient	[75]
35.	Mise en œuvre et suivi des textes issus de la Conférence internationale sur le financement du développement	[84]
36.	Rapports financiers et états financiers vérifiés, et rapports du Comité des commissaires aux comptes	[106]
37.	Budget-programme de l'exercice biennal 2004-2005	[108]
38.	Planification des programmes	[109]
39.	Coordination administrative et budgétaire de l'Organisation des Nations Unies avec les institutions spécialisées et l'Agence internationale de l'énergie atomique	[111]
40.	Plan des conférences	[112]
41.	Barème des quotes-parts pour la répartition des dépenses de l'Organisation des Nations Unies	[113]
42.	Gestion des ressources humaines	[114]
43.	Corps commun d'inspection	[115]
44.	Régime commun des Nations Unies	[116]
45.	Régime des pensions des Nations Unies	[117]
46.	Rapport du Secrétaire général sur les activités du Bureau des services de contrôle interne	[118]
47.	Examen de l'application des résolutions 48/218 B et 54/244 de l'Assemblée générale [119]	
48.	Financement du Tribunal pénal international chargé de juger les personnes accusées d'actes de génocide ou d'autres violations graves du droit international humanitaire commis sur le territoire du Rwanda et les citoyens rwandais accusés de tels actes ou violations commis sur le territoire d'États voisins entre le 1er janvier et le 31 décembre 1994	[121]
49.	Financement du Tribunal international chargé de juger les personnes accusées de violations graves du droit international humanitaire commises sur le territoire de l'ex-Yougoslavie depuis 1991	[122]
50.	Aspects administratifs et budgétaires du financement des opérations de maintien de la paix des Nations Unies	[123]
51.	Financement de la Force des Nations Unies chargée du maintien de la paix à Chypre [126]	
52.	Financement de la Mission de l'Organisation des Nations Unies en République démocratique du Congo	[127]

53.	Financement de la Mission d'appui des Nations Unies au Timor oriental	[129]
54.	Financement de la Mission des Nations Unies en Éthiopie et en Érythrée	[130]
55.	Financement de la Mission d'observation des Nations Unies en Géorgie	[131]
56.	Financement des activités qui découlent de la résolution 687 (1991) du Conseil de sécurité	[132]
57.	Financement de la Mission d'administration intérimaire des Nations Unies au Kosovo [133]	
58.	Financement de la Mission des Nations Unies au Libéria	[134]
59.	Financement des forces des Nations Unies chargées du maintien de la paix au Moyen-Orient	[135]
60.	Financement de la Mission des Nations Unies en Sierra Leone	[136]
61.	Financement de la Mission des Nations Unies pour l'organisation d'un référendum au Sahara occidental	[137]
62.	Cour pénale internationale	[146]
63.	Financement de l'Opération des Nations Unies au Burundi	[153]
64.	Financement de l'Opération des Nations Unies en Côte d'Ivoire	[154]
65.	Financement de la Mission des Nations Unies pour la stabilisation en Haïti	[155]
66.	Financement de la Mission des Nations Unies au Soudan	[164]
67.	Minute de silence consacrée à la prière ou à la méditation	[2]
68.	Clôture de la cinquante-neuvième session	

Assemblée générale

Comité des conférences

Session de fond

La session de fond du Comité des conférences se tiendra du 19 au 23 septembre 2005. L'ordre du jour provisoire de la session sera le suivant :

1. Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation
2. Calendrier des conférences et réunions
 - a) Demandes de dérogation pour 2005 présentées entre les sessions du Comité et questions connexes
 - b) Adoption du projet de calendrier biennal des conférences et réunions pour 2006-2007
 - c) Amélioration de l'utilisation des services et installations de conférence
 - i) Statistiques relatives aux réunions des organes de l'Organisation des Nations Unies et consultations avec des organes à propos de l'utilisation des services de conférence mis à leur disposition et lettres adressées à ces organes
 - ii) Fourniture de services d'interprétation pour les réunions de groupes régionaux et autres groupes importants d'États Membres

- iii) Amélioration de l'utilisation des installations de conférence à l'Office des Nations Unies à Nairobi
 - iv) Amélioration de l'utilisation du centre de conférences de la Commission économique pour l'Afrique
 - d) Demandes de dérogation au paragraphe 7 de la section I de la résolution 40/243 de l'Assemblée générale
 - e) Examen du projet de calendrier biennal des conférences et des réunions des organes subsidiaires du Conseil économique et social pour 2006-2007
3. Améliorer l'efficacité du fonctionnement du Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences
- a) Gestion intégrée des ressources au niveau mondial
 - b) Normes de production et mesure des résultats
 - c) Principe de responsabilité dans la soumission des documents
 - d) Établissement des comptes rendus analytiques
 - e) Outils électroniques et nouveaux moyens de fournir des services aux États Membres
4. Questions relatives à la traduction et à l'interprétation
5. Examen du projet de budget-programme pour l'exercice biennal 2006-2007 : Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences
6. Technologies de l'information
7. Questions diverses
8. Adoption du rapport

[Les rapports sur les points 2 à 6 de l'ordre du jour figurent dans les documents ci-après : A/AC.172/2005/CRP.2¹, A/60/93 et A/60/112.]

[Conformément à la procédure établie par le Comité des conférences à sa 423e séance, tenue le 1er septembre 1999, ainsi qu'il est indiqué aux paragraphes 172 à 175 du document A/54/32 et modifié au paragraphe 10 du document A/56/32, les non-membres qui désirent participer en tant qu'observateurs sont invités à adresser une demande écrite à M. Imre Karbuczky, Secrétaire du Comité des conférences, (télécopie 1 (212) 963-7405; courriel karbuczky@un.org).]

¹ À paraître.

Conseil économique et social

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

Conseil d'administration

Réunion d'information de présession

Une réunion d'information de présession officielle sur les grandes questions à l'ordre du jour de la deuxième session ordinaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (28-30 septembre 2005), aura lieu le mardi 20 septembre 2005 de 10 à 13 heures dans la salle de conférence 3. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux figurent dans le document E/ICEF/2005/10. Toutes les délégations sont invitées.

Deuxième session ordinaire de 2005

La deuxième session ordinaire du Conseil d'administration de l'UNICEF se tiendra du 28 au 30 septembre 2005 dans la salle de conférence 2.

L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux figurent dans le document E/ICEF/2005/10. La documentation pour la session est disponible sur le site Web de l'UNICEF (www.unicef.org/about/execboard/index_25993.html).

Les délégations sont priées de télécopier leurs pouvoirs au Bureau du Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (télécopie 1 (212) 3326-7096) le plus tôt possible, mais au plus tard le vendredi 23 septembre 2005. Conformément à l'article 50 2) du règlement intérieur et à son annexe, les délégations d'observation sont également priées de communiquer, avec leurs pouvoirs, les points de l'ordre du jour provisoire sur lesquels elles sont intéressées à prendre la parole.

Autres réunions à venir

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Groupe des pays les moins avancés (transition sans heurt pour le retrait de la liste des pays les moins avancés et croissance soutenue : Plan d'action pour l'environnement du Cap-Vert)

Mardi 20 septembre 2005 de 10 à 13 heures dans la salle de conférence 4.

Réunions d'information de l'UNITAR pour les nouveaux délégués à l'Assemblée générale

Réunion d'information générale sur les travaux de la soixantième session de l'Assemblée générale : mardi 20 et mercredi 21 septembre 2005 de 10 à 13 heures et de 15 à 18 heures;

Réunion d'information spéciale sur les travaux de la Deuxième Commission : jeudi 22 septembre de 10 à 13 heures;

Réunion d'information spéciale sur les travaux de la Cinquième Commission : jeudi 22 septembre de 15 à 18 heures; et

Réunion d'information spéciale sur les travaux de la Troisième Commission : vendredi 23 septembre de 10 à 13 heures.

[Une lettre à ce sujet, accompagnée d'une note d'information et d'une demande d'inscription, a été adressée à toutes les missions permanentes. La date limite pour les inscriptions est fixée au mardi 13 septembre. Pour de plus amples informations, prière de prendre contact avec Mme Maud Graham (bureau DC1-603, tél. 1 (212) 963-9196).]

Avis**Commission des limites du plateau continental**

La Commission des limites du plateau continental poursuivra les travaux de sa seizième session jusqu'au vendredi 16 septembre 2005, à la Division des affaires maritimes et du droit de la mer (4e étage du bâtiment DC2), pour procéder à l'examen technique des dossiers au Laboratoire du Système d'information géographique et dans d'autres installations techniques.

Conseil de sécurité**Réunions d'information quotidiennes**

À partir du mardi 6 septembre 2005, et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officielles tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officielles ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations officielles.

Renseignements enregistrés

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro 1 (212) 963-8530.

Conférence en vue de faciliter l'entrée en vigueur du Traité d'interdiction complète des essais nucléaires

La Conférence en vue de faciliter l'entrée en vigueur du Traité d'interdiction complète des essais nucléaires aura lieu du 21 au 23 septembre 2005. La Conférence s'ouvrira le mercredi 21 septembre à 15 heures dans la salle du Conseil de tutelle. Les demandes concernant la liste provisoire des orateurs peuvent être adressées à Mme Bertha Ortiz, Département des affaires de désarmement (tél. 1 (212) 963-0846; télécopie 1 (212) 963-8892; bureau S-3140). Il est rappelé aux délégations que les pouvoirs doivent être soumis pour les représentants des États qui ratifient et le nom des représentants suppléants et conseillers, conformément à l'article 3 du projet de règlement intérieur (CTBT-Art. XIV/2005/1). Ces informations doivent être communiquées à Mme Kerstin Bihlmaier, Département des affaires de désarmement (tél. 1 (212) 963-2381; télécopie 1 (212) 963-8892; bureau S-3140C).]

Versions linguistiques du site Web de la Réunion plénière de haut niveau de l'Assemblée générale (14-16 septembre 2005)

Les adresses des versions linguistiques du site Web de la Réunion plénière de haut niveau de l'Assemblée générale sont les suivantes :

www.un.org/summit2005
www.un.org/arabic/summit2005
www.un.org/chinese/summit2005
www.un.org/french/summit2005
www.un.org/russian/summit2005
www.un.org/spanish/summit2005

Signatures, Ratifications, etc.

[Traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général]

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes. New York, 18 décembre 1979

Objection aux réserves formulées par Micronésie (États fédérés de) lors de l'adhésion : Finlande (7 septembre 2005¹)

Convention-cadre de l'OMS pour la lutte antitabac. Genève, 21 mai 2003

Ratification : Bélarus (8 septembre 2005¹)

Ouverture à la signature

Convention internationale pour la répression des actes de terrorisme nucléaire

**Siège de l'Organisation des Nations Unies
(13 avril 2005)**

La Convention susmentionnée a été adoptée le 13 avril 2005 au cours de la 91^e réunion plénière de l'Assemblée générale par la résolution A/RES/59/290. Conformément à l'article 24, cette Convention sera ouverte à la signature de tous les États du 14 septembre 2005 au 31 décembre 2006 au Siège de l'Organisation des Nations Unies à New York. La Convention sera ouverte à la signature le premier jour de la *Cérémonie des traités Thème 2005 : Faire face aux défis mondiaux*.

Le Secrétaire général saisit cette occasion pour rappeler que, conformément à la pratique internationale établie, seuls les chefs d'État, les chefs de Gouvernement ou les Ministres des affaires étrangères sont habilités, de par leurs fonctions, à signer un traité au nom d'un État sans avoir à produire des pleins pouvoirs à cet effet. Tous les autres représentants désirant signer un traité doivent être munis des pleins pouvoirs requis, délivrés et signés par l'une de ces autorités, qui autorisent expressément un représentant nommé à signer le traité spécifié.

Le Secrétaire général serait obligé aux États qui souhaitent signer la Convention de bien vouloir notifier et fournir à l'avance une copie des pleins pouvoirs exigés à la Section des traités, Bureau des affaires juridiques, Organisation des Nations Unies à New York (tél. 1 (212) 963-5047; télécopie 1 (212) 963-3693; courriel treaty@un.org).

Pour plus d'information concernant les pleins pouvoirs, on peut se reporter au Manuel des traités sur le site Web du Recueil des Traités des Nations Unies, qui peut être consulté à l'adresse ci-après : untreaty.un.org.

¹ Date de réception des documents pertinents.

Cérémonie de signature et de dépôt des traités**Traités multilatéraux : Pour une participation universelle****Thème 2005 : Faire face aux défis mondiaux****Siège de l'Organisation des Nations Unies****(14-16 septembre 2005)**

La cérémonie de signature et de dépôt de traités aura lieu au Siège de l'Organisation des Nations Unies du 14 au 16 septembre 2005 durant l'Assemblée générale. Il est possible de remplir des formalités à l'égard de tout autre traité déposé auprès du Secrétaire général en plus des 32 traités qui seront mis en avant lors de la cérémonie de cette année. La publication "Traités multilatéraux : Pour une participation universelle - Thème 2005 : Faire face aux défis mondiaux" peut être consultée sur le site Web de la collection des traités des Nations Unies (<http://untreaty.un.org>) et sera distribuée à toutes les Missions permanentes à New York aussitôt que possible. Conformément à la pratique internationale établie, seuls les chefs d'État, les chefs de Gouvernement et les ministres des affaires étrangères sont habilités *ès qualités* à signer des traités au nom des États sans avoir à produire de pleins pouvoirs à cet effet. Tous les autres représentants désirant signer des traités doivent être munis de pleins pouvoirs émanant de l'une de ces autorités et autorisant expressément la signature des traités indiqués par un représentant dûment habilité. De même, les instruments de ratification, d'acceptation, d'approbation ou d'adhésion doivent être émis et signés par lesdites autorités.

Les délégations qui souhaitent remplir des formalités à l'égard des traités durant la cérémonie sont priées de contacter la Section des traités aussi à l'avance que possible afin que les dispositions nécessaires soient prises.

Les dispositions nécessaires, notamment la couverture par les médias, seront prises pour assurer toute la solennité voulue à ces actes. De plus amples informations concernant l'exigence des pleins pouvoirs et le dépôt d'instruments de ratification, d'acceptation, d'approbation ou d'adhésion (y compris des modèles d'instrument) figurent dans le *Manuel des traités*.

Autres annonces

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Cinquante-huitième Conférence annuelle du Département de l'information pour les organisations non gouvernementales, intitulée "Notre défi : des voix pour la paix, la conclusion de partenariats et le renouveau" (7-9 septembre 2005)

Aujourd'hui 9 septembre 2005 :

De 10 à 11 heures dans la salle de conférence 4 : Dialogue : "Le futur de l'Organisation des Nations Unies"

De 11 heures à midi 45 : Table ronde 1 ("La vision d'un monde sûr") dans la salle de conférence 4; Table ronde 2 ("Élimination de la pauvreté : calendriers et liens essentiels") dans la *salle de conférence 1*; et Table ronde 3 ("L'Organisation des Nations Unies et la société civile") dans les salles de conférence 5 et 6

De 15 à 17 heures dans la salle de conférence 4 : Table ronde : "N'épargner aucun effort : 2015 c'est dès maintenant"

De 17 à 18 heures dans la salle de conférence 4 : Séance de clôture : "Nous, les peuples : chaque voix compte"

[En plus des réunions susmentionnées, des ateliers interactifs d'ONG et des dialogues multipartites auront lieu chaque jour, de 13 h 15 à 14 h 45. Pour de plus amples informations sur les ateliers et les conférenciers de la Conférence, veuillez visiter le site Web suivant : www.undpingoconference.org.]

Réunion de prière à la veille de l'ouverture de la soixantième session de l'Assemblée générale (organisée par la Mission permanente d'observation du Saint-Siège et l'Archidiocèse de New York)

Lundi 12 septembre 2005 à 17 heures, à l'Église Sainte-Famille (315, 47e Rue Est).

[Tous sont invités. Pour de plus amples informations, prière de prendre contact avec la Mission permanente d'observation du Saint-Siège (tél. 1 (212) 370-7885).]

Manifestation consacrée aux traités pour la ratification des conventions fondamentales de l'OIT (organisée par l'Organisation internationale du Travail)

Du mercredi 14 au vendredi 16 septembre 2005, dans la Salle de signature de la Section des traités (S-3205).

[Les États Membres de l'OIT qui souhaitent profiter de l'occasion de la Réunion plénière de haut niveau de l'Assemblée générale pour signer les conventions fondamentales de l'OIT ou déposer un instrument de ratification sont priés de prendre contact avec le bureau de l'OIT auprès de l'Organisation des Nations Unies à New York (tél. 1 (212) 697-0150; télécopie 1 (212) 697-5218), le plus tôt possible, afin que les dispositions nécessaires soient prises.]

Activité parallèle sur le thème "Réforme humanitaire et Fonds de réponse de secours central" avec le Secrétaire général adjoint aux affaires humanitaires et les États Membres intéressés (coparrainée par les Missions permanentes de l'Afrique du Sud, du Luxembourg, du Mexique et de la Suède)

Jeudi 15 septembre 2005 de 15 à 17 heures dans la salle de conférence 7.

[Les États Membres qui souhaitent prendre la parole au cours de l'activité doivent prendre contact avec Mme Hee-Kyong Yoo (courriel yoo@un.org; tél. 1 (212) 963-9682), avant le jeudi 13 septembre.]

Informations générales

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de septembre 2005 ont été communiqués au Secrétariat :

États d'Afrique :

Mozambique
S.E. M. Filipe Chidumo

États d'Asie :

Chine
M. Wang Guangya

États d'Europe orientale :

Ex-République yougoslave de Macédoine
S.E. M. Igor Dzundev

États d'Amérique latine et des Caraïbes :

République bolivarienne du Venezuela
S.E. M. Fermín Toro Jiménez

États d'Europe occidentale et autres États :

Australie
S.E. M. John Dauth

Liste quotidienne des documents publiés au S&P

À l'exception des publications destinées à la vente et des documents publiés par le Département de l'information, on peut se procurer, dans la version électronique du présent numéro du Journal, les documents officiels de la liste suivante par liens hypertexte au Système de diffusion électronique des documents de l'ONU. La liste contient les documents publiés à 14 heures, le 8 septembre 2005.

Cote	Titre principal
Assemblée générale	Documents officiels
	Soixantième session
A/60/7	Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires — Premier rapport sur le projet de budget-programme pour l'exercice biennal 2006-2007 — Supplément No 7 [A A C E F R]
A/60/48	Rapport du Comité pour la protection des droits de tous les travailleurs migrants et des membres de leur famille — Deuxième session — (25-29 avril 2005) — Supplément No 48 [A A C E F R]

Assemblée générale**Documents****Cinquante-neuvième session**

A/59/907-S/2005/565 Point 148 — Mesures visant à éliminer le terrorisme international — Lettre datée du 6 septembre 2005, adressée au Secrétaire général par le Représentant permanent de Cuba auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

A/59/910 Points 52 et 108 — Revitalisation des travaux de l'Assemblée générale — Budget-programme de l'exercice biennal 2004-2005 — Incidences sur le budget-programme du projet de résolution A/59/L.69/Rev.1 — Rapport du Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires [A A C E F R]

Cinquième Commission

A/C.5/59/35/Rev.1 Points 108 et 52 — Revitalisation des travaux de l'Assemblée générale — Budget-programme de l'exercice biennal 2004-2005 — Incidences sur le budget-programme du projet de résolution A/59/L.69/Rev.1 — État présenté par le Secrétaire général conformément à l'article 153 du Règlement intérieur de l'Assemblée générale [A A C E F R]

A/C.5/59/L.79 Point 107 — Examen de l'efficacité du fonctionnement administratif et financier de l'Organisation des Nations Unies — Projet de décision présenté par le Vice-Président — Questions dont l'examen est reporté à une date ultérieure [A A C E F R]

Soixantième session

A/60/256 Point 32 de l'ordre du jour provisoire — Office de secours et de travaux des Nations Unies pour les réfugiés de Palestine dans le Proche-Orient — Biens appartenant à des réfugiés de Palestine et produit de ces biens — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R]

A/60/295 Point 33 de l'ordre du jour provisoire — Rapport du Comité spécial chargé d'enquêter sur les pratiques israéliennes affectant les droits de l'homme du peuple palestinien et des autres Arabes des territoires occupés — Pratiques israéliennes affectant les droits de l'homme du peuple palestinien dans le territoire palestinien occupé, y compris Jérusalem-Est — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R]

A/60/297 Point 33 de l'ordre du jour provisoire — Rapport du Comité spécial chargé d'enquêter sur les pratiques israéliennes affectant les droits de l'homme du peuple palestinien et des autres Arabes des territoires occupés — Colonies de peuplement israéliennes établies dans le territoire palestinien occupé, y compris Jérusalem-Est, et le Golan syrien occupé — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R]

Conseil de sécurité**Documents**

S/2005/15/Add.30 Exposé succinct du Secrétaire général sur les questions dont le Conseil de sécurité est saisi et sur l'état d'avancement de leur examen [A A C E F R]

S/2005/561 Lettre datée du 29 août 2005, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Président du Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1132 (1997) concernant la Sierra Leone [A A C E F R]

A/59/907-S/2005/565 Lettre datée du 6 septembre 2005, adressée au Secrétaire général par le Représentant permanent de Cuba auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

Conseil économique et social**Documents****Session de fond de 2005**

E/2005/88

Point 2 — Réalisation des objectifs de développement convenus sur le plan international, y compris de ceux énoncés dans la Déclaration du Millénaire, et suite donnée aux textes issus des grandes conférences et réunions au sommet organisées par les Nations Unies : progrès accomplis, obstacles à surmonter et chances à saisir — Résumé du Président : débat de haut niveau de la session de fond de 2005 du Conseil économique et social, tenu au Siège de l'Organisation des Nations Unies du 29 juin au 1er juillet 2005 [A A C E F R]

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population**Documents****Deuxième session ordinaire de 2005**

DP/2005/29/Corr.1

Point 1 de l'ordre du jour provisoire — Questions d'organisation — Rapport de la session annuelle de 2005 — (13-24 juin 2005, New York) — Note du secrétariat du Conseil d'administration [A A C E F R]

Secrétariat**Circulaires**

ST/IC/2005/45

Dispositions spéciales concernant l'accès au Siège de l'ONU durant la Réunion plénière de haut niveau de la soixantième session de l'Assemblée générale, qui se tiendra du 14 au 16 septembre 2005 [anglais F (seulement)]

ST/IC/2005/46

Fermeture au public des locaux du Siège du 11 au 28 septembre 2005 [anglais F (seulement)]

Communications à la rédaction

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-2370 (tél. 1 (212) 963-3888 et 963-6776; télécopie 1 (212) 963-4790; courriel journal@un.org).

Heure d'ouverture : 15 heures

Publié au Siège, à New York, par le Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences.